• PT. II: LIVING WITH FEWER FEDERAL DOLLARS
• MUSEUM READIES FOR SHANGHAI EXHIBIT
• HU NA RECEIVES POLITICAL ASYLUM

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 17, NUMBER 14 • APRIL 6, 1983 • 25 CENTS

Comm'ty Leaders Give Support to Feinstein

By PAUL JUSTI

SAN FRANCISCO — Community leaders representing diverse points on the political spectrum gathered at the Golden Pavillion restaurant last Wednesday to voice their support for Mayor Dianne Feinstein in the April 26 recall election. Feinstein addressed the audience of approximately 60 to thank them for their support.

"I've never witnessed one issue where the entire political spectrum, Democrats and Republicans, liberals and conservatives, have supported one major candidate," said Melvin Lee, long-time Democratic activist and one of the organizers of the meeting.

Republican leader and pharmacist Dennis Wong also noted that "Republicans are joining with Democrats to support the mayor," and cited the near "unanimity" of Feinstein's support in Chinatown.

GRATITUDE

Mayor Feinstein expressed her gratitude for the consistent support that Chinatown has shown her. "It's no secret that the polls show I do very well in Chinatown; no other candidate does better.

"I feel comfortable in the Chinese community and I feel we have a very special relationship," the mayor asserted. "In terms of support, it's 100%."

She cautioned that her worry was not about the level of support in the community. "My concern is that there is a lot of misunderstanding about the recall. Most of the citizens have never experienced a recall. If people are from a different culture, they might not understand the recall. There might be some misunderstanding about what the process is and how to vote.

MESSAGE

"A lot of people might think that if you support the mayor, you vote 'Yes.' The important message is to vote 'No' on the recall," she declared, noting that a "No" vote keeps her in office.

She expressed concern that voters might be confused by the fact that each box on the ballot card has a number next to it, 143 for "Yes," and 146 for "No." "I don't know why they are there, but they are," the mayor stated.

(Through the assistance of Paul Chung in the Registrar of Voters Office, *East/West* learned that the number correspond to the numbers on the computer ballot card and have no other significance.)

Feinstein noted that if the recall is successful, the impact would be much greater than simply removing her from office. "The problem is what it does to the city. It sets up a situation where we could have four mayors in eight months. What would that do to issues of concern to Chinatown? What would that do to issues of concern to the city and community of SF?" she asked.

INSTABILITY

As an example of the instability that is already being generated by the recall, Feinstein told the audience

continued on page 2

Mayor Dianne Feinstein speaks before Chinatown audience about her fight against the recall. (Photo by Thomas Wing Wo)

LA Japanese Americans Give for *Coram Nobis*

By DIANE YEN-MEI WONG

LOS ANGELES — In what many people in the area consider a "once-in-a-lifetime" event, about 150 Japanese American Democrats and Republicans, Niseis and Sanseis, community activists and businesspeople all showed their support for the same issue.

As a result of the uncommonly-unified support shown by the diverse groups, sponsors of last Thursday's fundraiser raised about $14,000. The beneficiaries of the money will be the lawsuits filed last January by three now-elderly Niseis to overturn their WW II criminal convictions. (*E/W* 1/26/83)

"This is a broad base of support," exclaimed Japanese American Democratic Club president, Fred Fujioka, one of the prime movers behind the fundraiser. "For the first time, the Japanese American Citizens League, the Japanese American Demos, the Japanese American Republicans, the Little Tokyo Business Association and the Japanese Chamber of Commerce have sponsored the same event!"

Fujioka also pointed out the cause brought out politicians from opposite ends of the spectrum. "You have here (Supervisor) Michael Antonovich, a conservative Republican, and you have here (Assemblyman) Richard Alatorre, a liberal Democrat, and both have contributed $100."

The two politicians joined with several other $250 and $100 donors to help raise funds to help offset the legal costs of the *coram nobis* lawsuits of Fred Korematsu, of Hayward, Gordon Hirabayashi of Canada and Minoru Yasui of Denver. Thus far, the legal team of attorneys in SF, LA, Portland and Seattle have donated their time and some other costs. Earlier efforts at fundraising have brought in a few thousand dollars already.

With only about one month in which to plan and implement the event, organizers Fujioka; Leslie Furukawa, president of the Japanese American Bar Association; and LA Judge Ernest Hirshige knew even before the first guests arrived that they had succeeded in at least making money for the legal effort.

Furukawa noted that by that day, about $10,000 had already come in. By the end of the evening event held at the Miriwa Restaurant in LA's Chinatown, an additional $4,000 was donated.

"We hope to raise enough to support the effort," explained Fujioka. "It (the fundraiser) also helps to heighten the awareness of the community. There are two good things about this issue. (First) it's good to overturn the convictions, Fujioka, a public defender, stressed.

"(Second), it will also help the community in its healing process. We were *victims* before in the relocation. In the overturning of the cases (which upheld the constitutionality of the relocation), we become *active* participants," asserted the young attorney.

The Nisei president of the Japanese American Republican Club concurred. "I have had very strong feelings about this all these years, especially after WW II." A veteran of the US military, Sam Fujimoto admitted, "I came back

continued on page 4

Paper Angels' Gok and *Flower Drum Song*'s Plotkin Disagree

SAN FRANCISCO — The controversy surrounding *Flower Drum Song* continues to simmer. The publicity director of Paper Angels Productions has sent a letter to the producer of *Flower Drum*, denouncing the play.

"*Flower Drum Song* represents the worst type of racist stereotyping of Asian Americans," wrote Forrest Gok of Paper Angels. "The play panders to those who accept outdated and insulting ethnic images and is an unfortunate choice of material to be produced in SF where there is such a large Asian population.

ERROR

"It is a momentous error in judgment for you to promote this anachronism," Gok charged. "While we accept your right to produce works of your own choosing, we, as members of the Asian American and theater communities, cannot support you in this undertaking."

The letter was sent to David Plotkin, general director of the SF Musical Stage and producer of the controversial play. Plotkin insisted that the racist aspects of the play had been dropped and wondered whether Gok was aware of the revisions.

"I'm unclear whether he's read the revised script," Plotkin told *East/West*. "If he's referring to the 1958 verison of the play, then I agree: it's pretty racist.

"If he's referring to the revised version, then I don't agree with his criticism," the producer stated. Plotkin noted that in the amended version, the most blatantly racist jokes and songs have been eliminated, and that input from the cast, which is 90% Asian American, has been encouraged.

"Those who have read the revised version think it's all right," Plotkin maintained.

OUTDATED

However, Gok insisted that the question of revisions was inconsequential. "Whether it's been revised or not, the whole concept behind the play is outdated. The basic tenet of the play is outdated.

"The kinds of images the play projects are no longer timely: they're an anachronism. For the producer to produce the play and say that there have been changes to accomodate contempoary images of Asian Americans is impossible," he argued.

"There are so few works with Asian American themes. When there is one, why does it have to be 40 years out of date?" Gok lamented.

He compared "revising" *Flower Drum* to revising *Uncle Tom's Cabin:* "What changes could you possibly make to make it non-racist?" he demanded.

Gok said that Paper Angels sent their protest in the hopes of increasing people's sensitivity to the distorted portrayals of Asian Americans, noting that other minority communities would not stand for the production of such a racist play.

"We wrote the letter because it's necesssary and it needs to be said. They've made a Fu Manchu movie recently and a Charlie Chan movie recently, and now this. What else are they going to resurrect?," asked Gok. "We need to counter these images of Asian Americans." □

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415) 781-3194

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)

94102PERISAOO
PERIODICALS DEPT
SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Feinstein

continued from page 1

that the Democratic Party has informed her that they will delay their decision on whether to hold the 1984 national convention in SF until after the recall election. "That's what this sort of thing does to planning."

A successful recall could also have a chilling effect on future mayors, who might be intimidated by extremist pressure groups. "The recall will produce a climate to discourage courage," she predicted. "We won't have a mayor who will take a courageous stand. If it happens once, it will happen again.

"The mayor has to be able to say 'no'—to espouse programs she believes in with courage," she continued. "In a city as diverse as this one, you can't please every person every time."

DISCONTENT

Feinstein maintained that this was the only reason the White Panthers were able to gain enough signatures to call the special recall election, by going to "every pocket of discontent" for support.

"The recall is traditionally used only in extreme circumstances, where there has been malfeasance, scandal or corruption," the mayor observed.

Furthermore, she said that most San Franciscans agree with her position on gun control, the issue which prompted the White Panthers to launch their recall efforts. She noted that 60% of SF voters supported Prop. 15, the gun control initiative, in last November's election. "I represent a majority," Feinstein declared.

She maintained that she does not fear legitimate political opposition, where voters are given a choice between candidates. "There will be regular elections in November and I expect some opposition.

NAME

"But the opposition will have a face. It will have a name, it won't be nameless. I will submit my program. They will present theirs and the voters will choose."

Despite the widespread support for her from Chinatown, the mayor declined to offer any specific promises to the community, particularly in the area of Chinese American appointments. "Everyone wants more appointments, but this is not the time to come in and try to barter," she said in response to a question from *East/West.*

"I am aware of this concern (for more appointments) and I will do the best I can," she stated. "There's nothing I'd rather see than a Chinese American on the Board of Supervisors and I'll do what I can."

SUPPORT

Others who expressed support for Feinstein included architect Thomas Hsieh, who noted Feinstein's assistance in obtaining over $1 million for the Geen Mun Center; and realtor Pius Lee, who mentioned Feinstein's support for the Chinese Pavillion in Golden Gate Park and for the planned shelter for the elderly in Portsmouth Square.

Joe Quan, Lim P. Lee, Louis Hop Lee, Judge Harry Low, Alan Wong, Gordon Chin, George Leong Suey, Dale King, and Benny Yee praised the mayor and expressed support. □

J'town Hosts Festival This Month

Kimonoed Japanese dancers by the hundreds from all over California and from Japan will take part in the Japanese-style parade held on Sunday, April 24. The grand finale event begins at 1 pm at City Hall and winds 15 blocks to Japantown.

This year's festival is slated for April 15-17, and 22-24, in Japantown, Post and Buchanan Streets. Other activities include a queen's pageant, music and theater entertainment, a food bazaar, and arts and crafts exhibition. For information and schedule of events call 922-6776.

EDITORIAL

Michigan Story Draws Strong Reader Reaction

The response to last week's front-page story on the court ruling in the brutal slaying of Chinese American engineer Vincent Chin in the Detroit area has caused quite a stir among *East/West* readers. Several phone calls have come in every day since the 3/29/83 issue hit the stands and reached the homes of our readers.

Many of the responses have taken the approach of the letter printed elsewhere on this page. Many others reflect the readers' desire to become active participants in this issue.

After consulting with *East/West*'s Detroit correspondent, Helen Zia, it has become clear that the group in Wayne County has now organized to the point where it can and wants to solicit both donations for the family and letters to the judge and prosecutor involved in the case.

Checks to Chin's family should be made payable to ACA, c/o Kin Yee, 17726 Denby Ave., Detroit, Michigan 48240. The Americans for Justice group requests that the checks should bear the notation that the check is designated for the "Vincent Chin Fund."

Equally important in this issue are the letters that *East/West* readers can write to Wayne County Circuit Judge Charles Kaufman and County Prosecutor William Cahalan, expressing their outrage and calling for an appeal. Address letters to both to the City-County Building, Jefferson Avenue, Detroit, Michigan 48226.

We urge you to write now, and to contribute to the fund if you can. Detroit must find out how we in the Bay Area, where over 400,000 Asian Pacific Islanders reside, feel. □

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are $15 for 1 year, $28 for 2 years, $40 for 3 years. Foreign rate is $20 for 1 year.

Mr./Ms _____
(please print)

Address _____ Apt. No. _____

City _____

State _____ Zip _____

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

LETTERS

Reader Angry Over Injustice

Dear Editor:

After reading your most sensitive article and your editorial in the *East/West,* dated March 30, 1983, about the circus trial by one Judge Charles Kaufman's court ruling on a couple of "mad dog" racists, I am angered and frustrated that this kind of going-on still exists so openly.

I wonder if Judge Charles Kaufman was or is out of his mind or he himself is a racist? In this day and age there is no room for this kind of blatant racism. Has this Judge Kaufman forgotten what happened in the Holocaust of Hitler's Germany? Maybe he is just callous?

If there is no satisfaction for those two racists to get what is coming to them, then use the law against them. The recourse for the survivors of Vincent Chin is to sue the pants out of them and more.

H. C. Lai
San Francisco □

(Ed. Note: Several readers have requested the addresses to which they can send money to the family of the slain Detroit engineer, Vincent Chin, or letters of concern to the judge who made the ruling in the case.

Detroit Asians and others involved request that letters be addressed to the judge and the county prosecutor rather than the state bar association as had been suggested last week by East/West. We agree to this wholeheartedly. See the editorial for the appropriate addresses.)

EAST/WEST the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones: Business (415) 781-3194; Editorial (415) 982-1505. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA. Nov. 1977. Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco CA.

All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; Associate Editors: Kenneth Joe, Diane Yen-Mei Wong.
Advisor: Norbert Woo.
Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Margaret Woo (Director), Diane Chen, Cecilia Eng; Readers Service: Kam Lee.
Reporters and Correspondents: Jane Sujen Bock, Mary Castagnozzi, Peter Chau, Cindy Chin-Lee, Tracy Harris, Mark Jue, Paul Justi, Scott Kong, Folk Kuhn, Michael Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Jeannie Look, Richard Springer, David Stranahan, Sally Swope, Bradford Woo and Cordell Yee. Columnist: Geoffery Chiang.
Photographers: Shulee Ong, Thomas Wing Wo, Leland Wong, Nancy Wong, James Yee.

Rdr. Likes CAA's Talk

Dear Editor:

Thank you for the many complimentary copies and informative articles. Enclosed is my check for $15 for (a) one year subscription.

On your March 30, 1983 issue (regarding the) article "CAA Testifies before Bd. of Ed.," Mr. Alan Huie should be commended for his proposal suggesting Cantonese, ect. as a foreign language to the Chinese students, if they desire.

If that was available in past years, I and my Chinese schoolmates would have been more fluent in our tongue today.

Mrs. B. Fung
San Francisco

Self-Help Thanks E/W

Dear Editor:

Thank you very much for your donation of merchandise valued at $20.

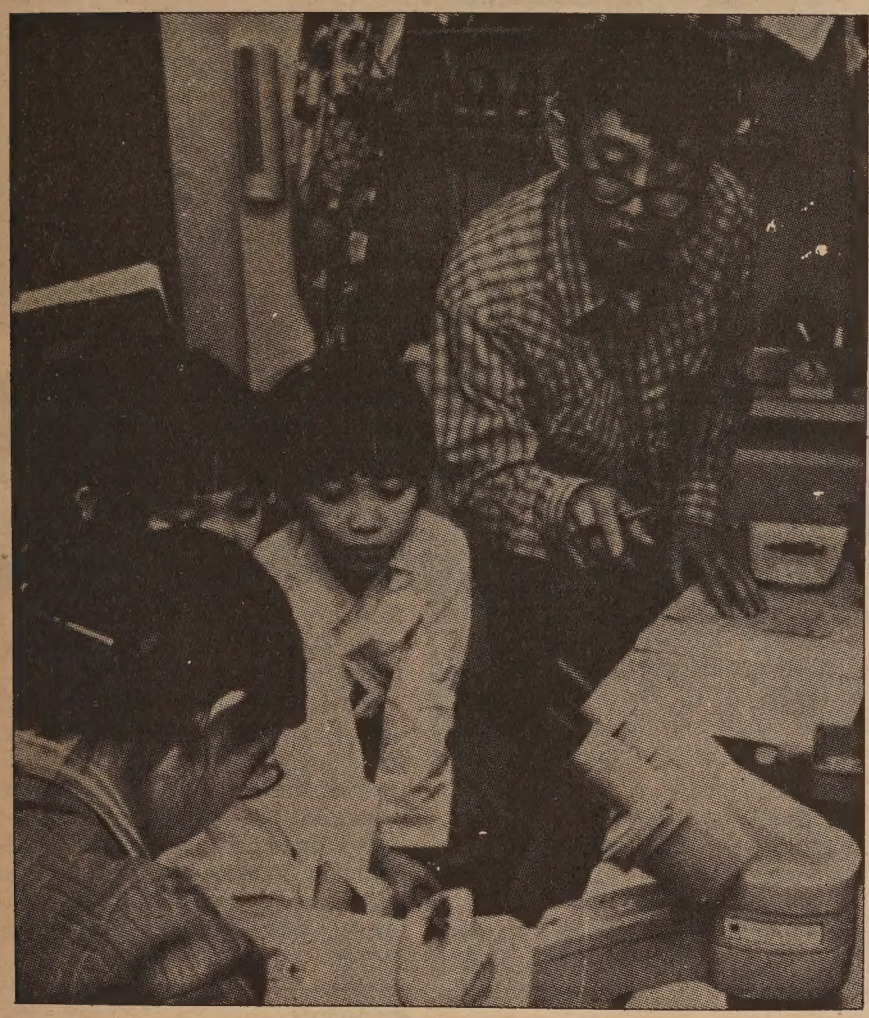
Because of many generous contributions from businesses such as yours, we were able to raise approximately $11,000 from our Casino last Saturday. The funds will be used to fill the gaps in services for thousands of needy seniors.

Anni Chung
Executive Director
Self-Help for the Elderly □

C'town Center Names Thomas Hsieh President

SAN FRANCISCO — The Chinatown Neighborhood Center in SF recently elected architect Thomas Hsieh as its new president. He was instrumental in helping to raise funds for the Geen Mun Center, which opened in October 1982. It houses nine major community agencies that provide such services as youth counseling, job training, newcomer services, child care and hot meals for the elderly. □

Asian Health Services Plans First Casino Night Event



OAKLAND — Nestled on the second floor of the Asian Resources Center in Oakland Chinatown is the Asian Health Center. When it began in 1974, it became the first clinic in Alameda County to serve the non-English speaking, low-income Asian American community.

Today, it serves about 2,500 patient families in the county. Of this number, 70% are on Medi-Cal or have no insurance; and 80% speak little or no English.

BILINGUAL

The organization provides clinical, optometric, referral and health educational services. "We have a bilingual staff," stressed co-administrator of the health services agency, Dianne Yamashiro. The staff speaks Cantonese, Mandarin, Vietnamese, Korean and Tagalog.

While any resident of Alameda County can use the services, due to limited resources, the group gives priority to those who do not speak English, are low-income and have no medical insurance. Fees charged for clinical servicese vary according to the patient's income and family size.

Yamashiro pointed out that the agency plans to hold a casino night fundraiser later this month. "We hope to raise $5,000. The money will be used for the 10th annual celebration," she stated.

"Hopefully, we can make enough to offset the costs of the celebration and make it free for our patients," explained the administrator. Because the majority of the patients are low-income, Yamashiro added that the agency decided to look beyond its own clientele for support.

POOR

"Our patients are at the poverty level. They're poor people, so we have not asked them to sell tickets or to make donations. Whatever money others can donate will make the 10th-year celebration more special for them," she declared. "We are using other people's money for people who can't afford it."

Yamashiro described the group which the fundraiser is targeting. "We have focused on past supporters of the organization, community activists, friends and family. We are trying to draw people *back* to the organization, people who were active before and who are still in the Bay Area."

She laughed as she added, "We're also looking for volunteers for the 10th year celebration!"

The casino night event marks the first time that an East Bay social services agency has gone that route for private sector donations. "We wanted an event that was fun and would draw a lot of people," commented Yamashiro. "Casino night has a different air to it than a dinner or a heavy program."

She said that the group expects at least 300 persons to attend the fundraiser. The $10 donation includes admission and $5 in chips. The casino night takes place Saturday, April 23, 6 pm to midnight, in the lobby of the Trans-Pacific Center, 1000 Broadway (at 11th), Oakland. The no-minors evening includes a bar, food, music, dancing and a host of gambling games such as roulette, craps, blackjack and poker.

For information call 465-3271. □

SAN FRANCISCO
FORMER CANDLESTICK COVE SCHOOL SITE
120 LATHROP AVE.
Bid Opening - April 26, 1983 - 10:00 AM
Room 30 - 170 Fell St.
For sale or lease with option to purchase. Attractive Little Hollywood community. Site is located in an established residential neighborhood and is comprised of 41,700 sq. ft., which can be subdivided into 21 single family lots. Minimum bid $500,000. For information contact SAN FRANCISCO UNIFIED SHOOL DISTRICT, Property Management Office, 565-9360.

IMMIGRATION LAWYER
移民律師
ATTY. STEPHEN SHAIKEN
- Work permits & Labor Certification
- Permanent Residence
- Visa Petitions for Relatives
- Deportation & Criminal Defense
- U.S. Citizenship
- Extensions and Appeals
- Investors' & Student Visas

Cantonese, Toishan and Mandarin interpreters

Soudani & Associates:
Attorneys at Law
Opera Plaza, Suite 2002
610 Van Ness Avenue
San Francisco 94102
(415) 775-0265

Fox Butterfield Speaks to SF Commonwealth Club

SAN FRANCISCO — *New York Times* reporter and author Fox Butterfield spoke to a capacity SF crowd recently about his experiences in China. His travels in that country also formed the basis for his book, *China: Alive in the Bitter Sea.* (E/W 8/11/82)

Appearing before the guests and members of the SF Commonwealth Club, Butterfield essentially restated many of the questions which he had raised in his book.

DEGREE

Included among those questions were the following: the degree to which people have become equal under the communist government; the degree to which China is under police control; and the degree to which the country is revolutionary.

While he prefaced the main portion of his talk with the caveat that there is "no one accurate picture of China because countries change over time," he then went on to give his one-man account of the country.

Citing the 24 separate grades in the central communist party, and the host of varying grades in a myriad of jobs, the author concluded that people were not equal in China. He stated that "there is a great disparity" between the top and the bottom.

Butterfield did, however, acknowledge that the Chinese government had been able to eliminate much of the "brutal poverty" that had plagued the country in times past.

RADAR

In talking about police control, the *NY Times* man said that it was "like radar: it picks you up wherever you go." He explained that much of the control comes from within the work place.

Butterfield also did not place too high a value on the Chinese government's claim to be revolutionary. He related to the audience, both at the luncheon and those listening to the radio broadcast, a story of how he tried to be among the first to ski in China. After being shunted from department to department, he finally missed the opportunity.

He also told a story about seeking accommodations as a foreign resident. Without the proper designation, he could not get housing. This story, too, had a similar "run-around" theme.

"Nobody beats the Chinese bureaucracy — not a Chinese, not a foreigner," he declared. "The Chinese invented bureaucracy 2000 years ago and have been perfecting it ever since." □

Richard G. Fung Sworn In on SF Veterans Council

SAN FRANCISCO — Mayor Dianne Feinstein last week swore in the members of the city's new Veterans Affairs Council. One of the members is Richard G. Fung, who is also the commander of the SF chapter of the Disabled American Veterans Board. Fung recently resigned from the SF Rent Stabilization Board. □

UC Library Receives First Archival Material

By MARK J. JUE

BERKELEY — UC Berkeley's Asian American Studies library is receiving its first archival material, a collection of Chinese American historical documents. The collection is being made available to the library through a long term loan from the Chinese Historical Society.

Included among the collection are books, publications from church groups, family and district association records, microfilmed newspapers and account books of former Chinatown businesses. "The materials will be available for public use, but they won't be able to borrow anything, because some of the materials are very rare," explained Him Mark Lai of the Chinese Historical Society.

It was Lai whom the university first approached about centralizing the collection at the Asian American Studies library. "The historical society didn't have the space or personnel to sort out and properly use the materials," Lai said.

BULK

The bulk of the collection is from the 1920's, '30's, '40's and '50's. Included is one of the most complete collections of Chinese-language newspapers, older publications like the *Chinese World* and *Chinese Pacific Weekly* to newer Asian American periodicals such as *East/West* and *Gidra.* "Newspapers are a very rich source of information," said Lai. "They go further in explaining Chinese participation in politics and the development of Chinese American society."

Most of the collection was donated to the historical society, while some was purchased by Lai. When the *Chinese World* stopped publishing, the owner of the paper wanted to dispose of the stock. Lai and architect Phillip Choy spent over six months going through material. "Lots of times valuable research materials are just thrown away. There's no emphasis in the community on keeping historical documents," Lai explained. "The collection is what's left of materials that haven't been thrown away."

PRIDE

Lai, who has been researching Chinese American history for over 15 years, when asked what inspires him to do it, replied, "All ethnic groups should take pride in their traditions and heritage. We're all Americans, but there is a particular heritage which we have."

While some of the materials in the collection are published in English most of the materials are published in Chinese. "This is a milestone in the development of Asian American Studies," said Lai, one of the first persons to teach Asian American Studies courses when they were established in the late '60's and early '70's. "In the beginning only English-language resources were available. Now we've reached a more mature stage and these materials can help us look at the entire development of the Chinese American community," he said.

CENTER

Lai feels that UC Berkeley can become the center for Chinese American Studies in the nation. "UCLA already has a large collection of resources on Japanese Americans. By working together, the two universities can make Asian American studies a really strong discipline in the US," he said.

Historian Him Mark Lai. (Photo by Thomas Wing Wo)

"Asian American Studies is a very complicated and diverse subject," Lai declared. "The establishment of this collection shows the university's commitment toward the development of Asian American Studies and will be a stimulant to other universities to take note of Chinese American materials and pay more attention to Asian American Studies," he concluded.

UC Berkeley's Asian American Studies Library is having an open house to dedicate the new Chinese research collection on Sat., April 9, at 1:30 pm, 101 Wheeler Auditorium on campus. Him Mark Lai will be the keynote speaker. For information, call 642-6555. □

EASTWIND
Books & Arts, Inc.
THE SOURCE FOR ENGLISH BOOKS ON CHINA AND ASIAN AMERICANS
Featuring:
ASIAN AMERICAN LITERATURE
An Introduction to the Writings and their Social Context
Elaine H. Kim $29.95
1435-A Stockton St.
San Francisco, CA 94133
(415) 781-3331
1986 Shattuck Ave.
Berkeley, CA 94704
(415) 548-2350

CHINESE WORD-A-DAY

"DANCE"

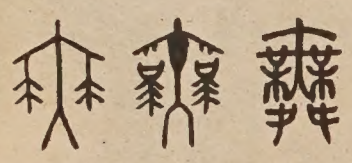
You could never believe your eyes, but the character "dance" is supposed to represent a fan (or feather) dancer in the middle of a hot number.

Looking at some of the ancient versions of this character can give clues to how this happened:

First, during the oracle bone period (Shang Dynasty), "dance" was a simple toothpick drawing of a man with two feathers, or two fish after a friendly meeting with hungray cats.

Later in the Chou Dynasty, the character "to run" was added on, making it more difficult to understand and write. Scholars of the following Dynasty (Ch'in) didn't help the problem any, adding two legs on the word. They obviously overlooked the fact that the original version already

Mandarin **WU** Cantonese **MO**



had legs in it, but they must have been legmen of the highest order.

The present version shows traces of this development. On the top portion, there are the dancer's head and his feathers. The bottom portion is a fancy rendition of two legs.

"Dance terrace" is a stage. "Dance sword" is an exercise of sword-play. "Jump dance" is dancing.

So, when you are jumping half of the night to keep up with the beat, even after your partner has squashed your honorable toes, you're dancing in accordance with the genuine Chinese definition. Ole'!

By Gordon Lew

大埠 房藥華中 金山
CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS
YUkon 2-2197
1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

捷安旅行社
JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.
MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO
IATA ATC ASTA

CHINA TOUR

PAN AMERICAN 747SP CHINA TOUR — 1983 series

I.	PEKING TOUR:	(departs monthly from San Francisco), 1983 (Escorted) ENTER CANTON from Hong Kong and ENTER BEIJING from San Francisco From $1,999,00@, ½ twin basis (19 days)
II.	EUROPE TOUR:	8 countries (full meals) departs: (escorted) $2,599.00@, ½ twin basis — Apr 30, Jul 23 & Sep 17, 1983
III.	HONGKONG/ GUANGZHOU/ GUILIN:	10 days 9 nights From: $1,499.00@. Departs Monthly from San Francisco
IV.	HONGKONG/ GUANGZHOU:	6 days 5 nights - From: $1,199.00@, ½ twin
V.	TOKYO/ TAIWAN/ HONGKONG (escorted):	15 days $ 2,099.00@, ½ twin basis
VI.	HAWAII:	8 days 7 nights $369.00 — departs anytime P.S. — 1982

Prices - subject to change)
Drop-by or phone for further details

OFFICE SPACE FOR RENT IN HEART OF CHINATOWN
1,000 sq. ft. available for lease - best for CPAs, attorneys and insurance/ real estate etc. Call 433-4415.

Coram Nobis

continued from page 1

after the war with bitter feelings about the relocation."

Through an informal survey conducted among the active members of his group, Fujimoto concluded that "the present leadership is supportive . . . We had to do this (come out in support of the effort) . . . This is an issue that transcends all partisanship: a basic injustice has been done."

Fujioka emphasized, "This is an issue that affects everybody. Though it affected particularly the Japanese Americans, it goes *beyond* that community because it could affect any minority community."

Though he kept remarking at the marvel of the gathering, the attorney nevertheless claimed, "I was not surprised at the support. I knew it would be like this. This issue is like mom and apple pie," Fujioka laughed. "There is no down-side."

For Mas Fukai, mayor pro-tem of the city of Gardena, just south of Los Angeles, the importance of the support and the case hit home a little more closely.

"They (the clients and the attorneys) are not doing this for me, or the other Niseis. We are all doing it for our grandkids.

"They're going to be confronted with it one day. I want them to put their heads high and say, 'My grandpa was not a spy; here are the facts.' It's important to do everything we can to win," maintained Fukai.

The LA event was the first organized effort for the cases in Southern California. Though designed to raise money, it also served to honor the three men.

Giving the keynote talk for the evening was Minoru Yasui, now with the Denver Human Rights Commission. The fiery speaker had spent 272 days and nights in jail for his resistance to the military order to leave the Portland, Oregon area.

"I knew it (the refusal) was right then," Yasui declared, "and I know it is right now." He explained that his convictions were based on the belief in the "equality of all human beings. I still believe in the greatness and generosity of America.

". . . Being American is not a matter of ancestry. Being American," asserted the speaker, "is a matter of heart and mind." He expressed confidence that the Supreme Court decisions, which were based on "distorted, withheld and changed" facts would fall, and that the convictions of himself, Korematsu and Hirabayashi would not stand.

The Southern California reception was heartening to one of the attorneys working on the case, Dennis Hayashi. Now with the Asian Law Caucus in San Francisco/Oakland, Hayashi originally hailed from Los Angeles.

"The showing here tonight is a booster to our moral and spirit," he told the crowd. "This is warming, and quite a homecoming. For those of us in public interest law, these cases represent the culmination of all that work.

"No cases we have worked on before have the legal significance, (and) the historical significance of these cases. The hours spent," Hayashi maintained, "could not have been better spent." The next hearing on the cases takes place April 25 in federal district in Northern California. □

IT PAYS TO ADVERTISE IN EAST/WEST — CALL 781-3194

APAAC Hears Media Panel

Asian Pacific American Advocates of California held their second annual meeting on Saturday, March 19 in SF. The theme for the gathering was "The Printed Media: Relations with Asian Pacific Americans in Times of Economic Depression." Several representatives from general newspapers, including the *Oakland Tribune* and the *SF Chronicle*, and from Asian American community newspaper, including *Koreatown*, *Philippine News*, *Asian Week* and *East/West* participated on the group's panel.

After comments from all the panelists, APAAC members in the audience of about 40 raised their own concerns and issues about the press. An afternoon session focused on practical steps which could be taken to ensure more accurate and sensitive treatment of Asian Pacific Americans in the printed media.

TACT Offers Scholarships for Grads, Teachers

SAN FRANCISCO — The Association of Chinese Teachers (TACT) is offering awards to both students and teachers. Three $500 scholarships will be given to 1983 spring graduates from SF public high schools; and five $100 awards to teachers.

Criteria for the student awards include demonstrated community service or potential or interest in future vocations in the field of human services, communications or education. All applicants must submit letters of recommendations, high school transcript and a short essay. The applicants will be interviewed. Application forms are available from high school college counselors.

Teacher awards are to acknowledge the achievements of outstanding teachers based on the following criteria: exemplary classroom instruciton and subject area competence, innovative instructional programs and activities, teacher/student relationships, and a subscription to the purposes of the organization.

Colleagues or administrators may nominate teacher candidates. Forms are available from TACT members or school administrators.

The deadline for both categories is Friday, April 29 (postmarked). Submit completed forms to Ruby Hong, 47 Manzanita Ave., SF 94118. For information call George Lai (387-2085). □

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

JOB ANNOUNCEMENT

The Sacramento City Unified School District invites applications for positions of teacher (K-6), Elementary, Bilingual Cantonese for the school year 1983 through 1984. Applicants should possess a valid California teaching credential plus a bilingual cross-cultural specialist credential or equivalent. Persons interested should write to Personnel Services Office, Sacramento City Unified School District, 1619 N Street, P.O. Box 2271, Sacramento, California 95810 or telephone (916) 454-8112 to request for details and an application form.

The posting date is February 21, 1983, and the final date is May 31, 1983, by 5:00 p.m.

徵聘雙語教師

沙加緬度市聯合校區徵聘小學幼稚園至小六各年級中文（廣東語）雙重語言教師擔任一九八三年至八四年教席，申請人須具有加州教師執照與雙重語言多元文化專家執照或同等執照，有意申請者須書面或電話通知本校區人事組索取詳細資料及申請書（沙加緬度市N街1619號或郵箱2271號，電話（916）454—8112，本徵聘申請由一九八三年二月廿一日開始，至一九八三年五月卅一日下午五時截止。

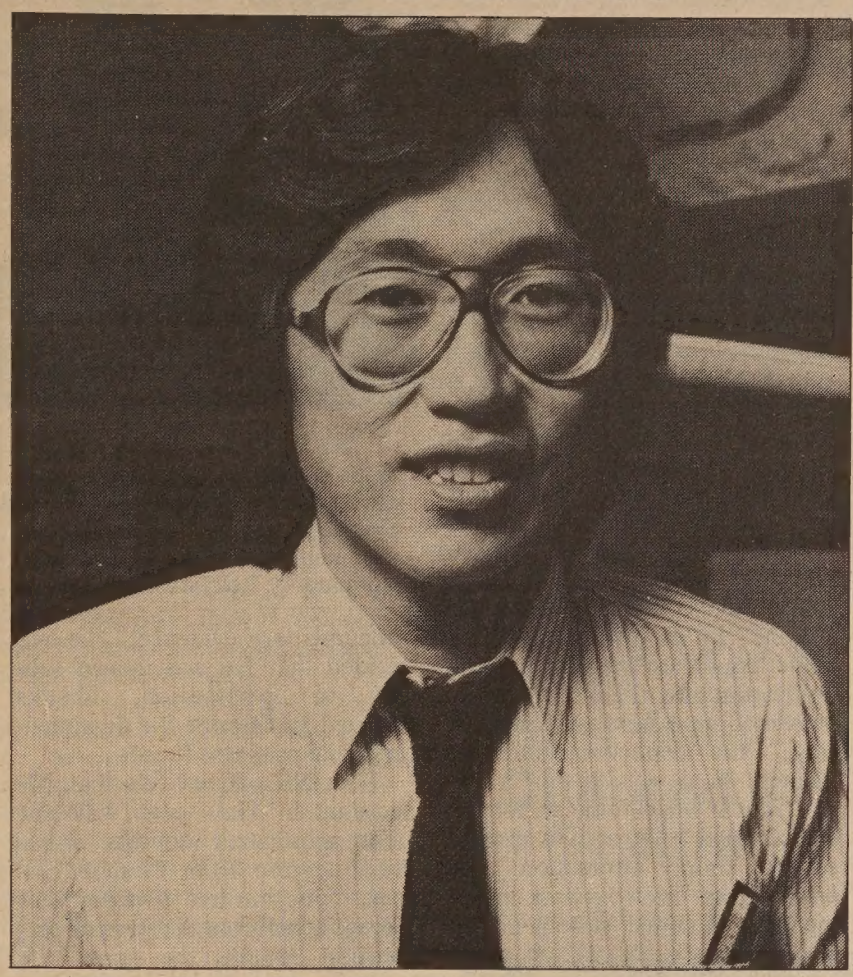
Pt. II: Living with Fewer Dollars

AND Raises Funds thru 'For Profit' Construction Business

By DIANE YEN-MEI WONG

SAN FRANCISCO — Behind an unassuming door, in a wood-framed building on Vallejo, just outside of Chinatown, there lies the concrete manifestation of an idea whose time has come. A non-profit community agency has established its own for-profit business. Profits from the business will go to replace the diminishing federal dollars of the non-profit agency.

Asian Neighborhood Design, long known for its highly successful construction training program for both youths and adults, has looked within its own resource, and those which it has been able to pull in, and begun AND-Enterprises. The business, about a year old now, designs and constructs buildings.



AND co-director Gilbert Chan. (Photo by Leland Wong)

GENERATE

"The basic concept is to build a strong, big profit-making company that can generate income for AND," explained Gilbert Chan, an architect and director of the new business. Chan also spends about half his time working with the non-profit agency, which he has directed in the past. He now shares that post with co-director Maurice Miller.

"I have no bones about wanting to enter private business," Chan declared. "I don't want to dicker around. The more we make, the more AND gets!"

The director pointed out that the two entities have separate boards of directors, articles of incorporation and books. Nevertheless, there is some overlap. In addition to Chan's involvement in both the profit and non-profit ventures, there is, more importantly, the role of AND itself.

"AND, the non-profit agency, formed the corporation and is its principal shareholder. Thus," observed Chan, "it has the most to say in the election of the board of directors."

CONTROL

He recalled that one of the major goals of AND was to set up a company that could make money and over which it could maintain some control of profits and direction. (AND learned this lesson the hard way. About six years ago, it started a company which broke off after it became successful.)

"At the end of the year, the board looks at the financial picture. It decides to declare a dividend or not — like a regular company. Where the money goes depends on who controls the business." With AND currently holding 75% of the stock, the money goes back to AND, noted Chan.

When asked what would happen if the board members decided not to declare a dividend even if there was money, Chan unequivocally stated, "Since AND controls the company, it would vote the board members out and replace them with board members who will vote for the dividends."

Though there is the remote possibility of such an occurrence, Chan was confident in the board's continuing commitment to the agency. "The board members understand," he maintained.

HARD

AND-Enterprises receives all of its income through its job contracts. "It's barely enough to make ends meet," acknowledged Chan, "but it's hard for all new businesses, especially construction."

Reluctant to state exact figures earned this past year, Chan *did* confess to *East/West* that profits were "not as much as we had hoped for." However, he quickly added, "We are very encouraged."

They had been warned by their accountant that they would probably not make a profit their first year. The accountant was right.

Even with the not-too-bright first-year prognosis, Chan related that the AND board of directors was very supportive of the enterprise idea.

"It was a daring move," the architect observed, referring to the establishment of the business. "But the board has been willing to be daring. It decided to take the chance. It has not been all rosy, though. It's been tough, especially when you're undercapitalized.

"Because AND is the principal shareholder, we started with a only a few thousand dollars," remembered Chan. The board of the non-profit group had to be the guarantors of the profit group's first line of credit, Chan exclaimed.

MISTAKES

"We made our share of mistakes . . . but we learned. Our bidding got better; (and) our management improved. But," maintained Chan, "our quality has always been good!"

AND-Enterprises provides its customers with a wide range of services, said Chan. "We do a design and building package because we have both a licensed architect and a licensed contractor." With its staff, the business provides the architectural design *and* also does the actual construction, whether remodeling or new construction.

He cited a few examples of the projects on which they are currently working: a three-unit condo on Greenwich, a two-unit building next to their Vallejo Street offices, and some major remodeling jobs which include expansions out to the back of a house, and a second-story addition to another. "We have quite a few contracts on the board," proudly stated the young architect.

Most of their business up to now has been through "word of mouth," he pointed out. "With design and architecture, referrals are the primary way (to get business). Not very many people look at the yellow pages to find someone," laughed Chan. "The business referrals come through friends and relatives."

COMPETITIVE

Though the Enterprise's rates and quality are competitive with other similar businesses, Chan admitted that some people have had a hard time accepting this from a business which is so closely tied to a non-profit agency.

"We have to buck an image problem. Some people think we throw youth traninees onto the project and (still) charge them (the customers) the same amount. AND (the non-profit organization) works with the youth trainees. *Our* company," stressed the director, "has people with substantial amounts of experience." Some members of the crew are graduates of AND programs, however.

Though he emphasized that the business is not a "job creator," Chan did acknowledge the role the company can, and does, play in making a link between business and the community. "We have the opportunity to hire people, and in particular, people from our program and our community."

The tie with the community, however, has also brought on extra responsibilities which many other businesses may not feel as strongly.

ACCOUNTABLE

"As a community organization, we are accountable to the community. The people know that we are not a fly-by-night organization that will leave the community," Chan explained.

"If we are not accountable, then we not only hurt the clients, but also AND. He stressed, "We have the responsibility to the Asian community to do a good job, and in no way to start (exploiting) people."

Just as the process of running a business that is accountable to the community has been hard for AND-Enterprises, Chan observed that it may be equally hard for the community to bear the burden of a profit-making venture in its midst.

"Making money is hard for community agencies to swallow. As non-profits, they, we, are used to giving free or low-cost services. But making money is not the evil," the architect insisted. Instead, he argued that the evil is when only money is too concentrated.

RICH

"We do not want a few people to get rich. If anyone gets rich (through the business), it is the community... Why we view generating income

continued on next page

GOLDEN COIN
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

835 Kearny Street
San Francisco, Ca 94108
(415) 392-8988

301 Clement Street
San Francisco, Ca 94118
(415) 386-8988

4790 Freeport Blvd.
Sacramento, Ca 95822
(916) 736-2646

Introducing a New Service
For Industry – For Individuals

Golden Coin Leasing Services

309 Clement Street, level two, San Francisco, CA 94118
(415) 668-6464

leasing all makes and models of autos - trucks, vans & trailers
industrial & commercial equipment

look into leasing . . .

- no down payment
- pay as you use
- keep cash longer
- may be 100% deductible
- increase borrowing power
- buy, trade or renew at lease end

APRIL 8, 9 & 10th

International Gem Show

MARKET PLACE FOR GEMS & JEWELRY

Clip this ad and present at door for your FREE Gemstone gift and $1.00 off admission price.
Limit of one free gift with each purchase of admission ticket

WHOLESALE - RETAIL
OPEN TO THE PUBLIC

• AN EXTRAVAGANZA OF EARTH'S TREASURES AT BARGAIN PRICES • FREE JEWELRY CLEANING • FREE DAILY SEMINARS—LEARN ABOUT GEMSTONE INVESTMENTS • FREE GEM & GOLD TESTING • SEE LARGEST U.S. EXHIBIT OF FANTASTIC CROWNS, SHOW GEMS & JEWELS OF THE WORLD • FREE DEMONSTRATIONS— JEWELRY CUTTING & JEWELRY MAKING FOR THE HOBBYIST AND THE PROFESSIONAL

SAN MATEO
FAIRGROUNDS
Main Fiesta Hall

Friday 12 noon-8 pm • Saturday 10 am-8 pm • Sunday 10 am-6 pm
Admission $3.50 (under 16 free with adult)
Produced by
The International Gem-Mineral-Jewelry Show
(301) 656-9049

REGISTER TO WIN A
FREE TRIP
TO
India, Nepel
Sri Lanka
Void Where Prohibited

AND

continued from previous page

through a legitimate business is not evil is because the money is evenly distributed to the community. I am not afraid to say that we want to make money," chuckled the director.

Though the road has not been easy, Chan remains optimistic that the business will eventually finance much of AND's costs, and help the non-profit training program become more self-sufficient. He admitted that this will not happen for a long time, though.

Nevertheless, he encouraged other non-profit groups to look at the business venture alternative as an answer to diminishing government dollars. "Think big" seems to be Chan's motto.

"What limits us is that we look at (only) our own people and organization . . . but we have to look to see what the outside has, too. Pull people in," he advised. "If the experience is not there, hire. The non-profit board sets it up; and the business board runs it.

"You just have to think of a business that is compatible in some way with the goals and objectives of the non-profit group, and then set up as a profit group . . . If we keep that in mind," observed Chan,"we will not limit ourselves. To succeed in business, we need a vision for the future of our potential . . . If you see the opportunity, go for it!" □

Gov't Grants Political Asylum to China's Hu Na

WASHINGTON – Chinese tennis star Hu Na has been granted the political asylum she has sought since defecting from a Santa Clara tennis tournament eight months ago. The decision by the INS evoked an immediate and harsh reaction from the Chinese Embassy in Washington.

"The embassy of the People's Republic of China strongly protests against the US government's decision to grant asylum to Hu Na," declared an embassy spokesman. "The US government has no grounds whatsoever to take this course of action."

LOVING CARE

The embassy noted that Hu Na had developed her tennis abilities "after years of education and loving care in China" and asserted that "there simply does not exist any question of political persecution against her.

"This is a grave incident, harming the relations between the two countries and will certainly affect bilateral exchanges. It is the US government alone which must be held fully responsible for the consequences."

Hu Na stated she was glad to hear of the decision. "I am very happy and relieved to learn of today's decision," she said in a statement released through her attorneys. "It has been a difficult eight months while I have waited for this decision."

Arthur Shanks, deputy director of the INS in SF, told *East/West* that the decision was made because "the INS was convinced she had a well-founded fear of persecution if she returned to China."

PRESSURE

He also told of political pressure on Hu Na prior to her defection to join the Communist Party and to attribute her tennis skill to Communist ideology. Hu wished to avoid membership so as not to become involved in the fierce intra-party conflicts she claims still exists in China.

Shanks added that the INS had difficulty deciding if such pressure constituted actual political persecution. "In all Communist-dominated countries there is extreme oppression and there's a fine line between oppression and persecution," the deputy director explained.

"That's what took so long in deciding her case: at first it seemed like simply oppression." But after further investigation, involving Hu's personal statement and "documentary evidence," the INS decided that Hu was indeed subject to persecution. Shanks declined to describe the documentary evidence introduced.

The INS official felt that the decision in Hu's case will not affect subsequent requests for political asylum from Chinese citizens. "The burden of proof that there is a well-founded fear of persecution remains the same," he stressed.

Shanks had no comment on how the decision might affect US-Chinese relation. "We're not concerned with international relations," he explained. "We're only concerned with the well-being of those who request asylum."

TIES

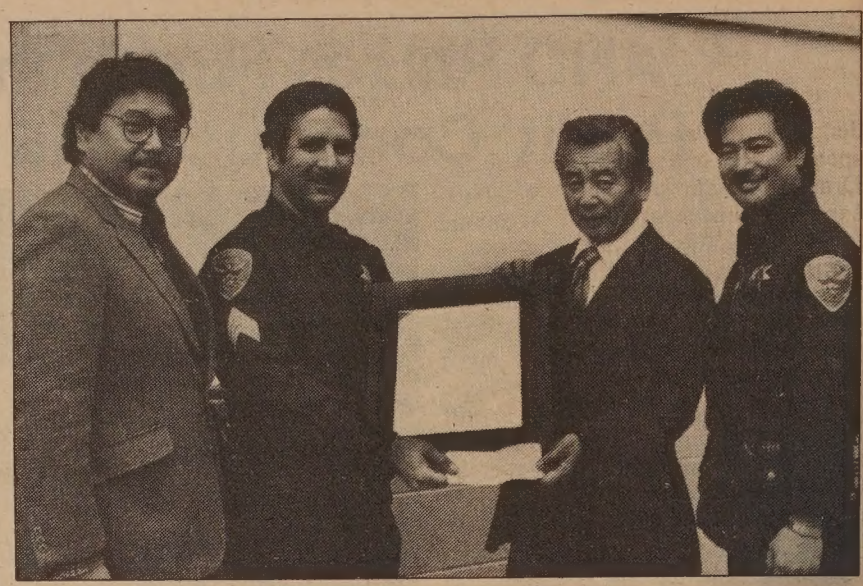
Hu hoped that her case would not harm bilateral relations. "I especially hope athletic ties between these two great nations can expand and lead to greater understanding and respect between our two peoples.

"I truly believe that it is in the best interest of both China and the US for the relations between the two countries to improve and grow," she added.

Hu also expressed hope that her family could understand her reasons for staying in the US. "If my family in China can hear my words, I hope they know that I still love them and miss them dearly. I hurt for my parents, brother and sister and grandfather, who have written to me. *No one* in China knew that I would take the action I felt I had to take last July, amd I hope they can understand my personal agony in making such a choice to leave my homeland."

Hu expressed uncertainly about her life in the US. "The future is not known. I hope to learn English, seek an education and compete in amateur and collegiate tennis." □

SF Police Donate to Kimochi



The SF Police Officers' Assoc. recently made a $2,000 contribution to the Kimochi Home project, a senior citizen service center. Shown above are (l to r) Steve Nakajo, executive director of Kimochi, Inc.; Al Casciato, president of the SF Police Officers' Assoc.; George Oyama, member of the Kimochi board of directors; and David Tambara, SF Police Community Relations.

IT PAYS TO ADVERTISE IN EAST/WEST – CALL 781-3194

NOW EVERYONE CAN SUPPLEMENT THEIR SOCIAL SECURITY.

Open your Individual Retirement Account or Keogh Account today. Deposits are tax deductible and tax deferred.

IRA— Even if you're already covered by a company pension plan, you can open an IRA account and deposit up to $2,000 per year ($4,000 for working couples). If you open an IRA account before filing your federal income tax this year, you can still deduct the full amount on your 1982 federal tax return.

11.00%
Annual Fixed Rate (subject to change)

KEOGH— If you're self-employed, open your 1983 Keogh account and shelter another $15,000 (or 15% of earned income, whichever is less). If your Keogh account is already open, you have until April 15th to make your full 1982 contribution.

Come in to one of our convenient branch offices today. Funds insured to $100,000 by an agency of the federal government.

USA
UNITED SAVINGS 美國聯合儲蓄會
OF AMERICA (UF United Federal Savings)

Executive Office:
130 Montgomery St. . 392-5400
San Francisco Offices:
*1066 Grant Ave. 391-1450
*498 Clement St. 668-6888
3555 Balboa St. 668-3700
40 Leland Ave. 333-5000
719 Taraval St. 665-4741
401 Judah St. 665-3711
2300 Polk St. 673-5603
4620 Mission St. 586-2500
2300 16th St. 552-9977
1390 Market St. 552-3336
699 Portola Drive 661-6710
San Leandro Office:
13720 Doolittle Dr. .. 357-5552
Oakland Office:
*367 8th St. 836-2881
Coming - Branch Offices In:
19th Ave./ Junipero Serra, S.F.
Sacramento Chinatown
Stockton Chinatown
*OPEN SUNDAYS 10-3

ALWAYS THE BEST DEAL IN TOWN

Winter in St. George!

Beautiful new condominiums for as low as
$34,500

• SWIMMING POOL • PRIVATE PATIOS •
• COMPLETE KITCHEN PKG. •
• LANDSCAPED •
• CLOSE TO TEMPLE, SHOPPING, & GOLF •

For quality & price you can't find a better bargain!

Designed by award-winning Nautilus Architecture

Greg Graff SUN GARDENS CONDOMINIUMS 801-673-3495 801-628-0627
P.O. Box 573, St. George, UT 84770

Mondale Promises Support Of Family Ties If Elected

SAN FRANCISCO — Presidential candidate Walter Mondale, speaking at a luncheon at the Golden Dragon restaurant last Monday, expressed his unequivocal support for retaining the fifth preference in the nation's immigration laws.

"If I am president, I will not permit the repeal of the fifth preference," he declared. "If I am sent such a bill (that does not include the fifth preference), I will veto it."

Walter Mondale (Photo by Kem Lee Studio)

FAMILY

Mondale mentioned the importance of strong family ties as one of the lasting contributions of Chinese Americans to US society.

"We are in the center of the largest Chinese American community in the country. Looking out at this community, we realize the tremendous strength you bring to the US and the understanding of the importance of the family, the importance of a strong community, and the importance of bringing our youngsters up so they can contribute to the health and vitality of the country."

Mondale recalled his successful efforts as a senator to eliminate national quotas and regional distinctions as the basis for the nation's immigration laws. In 1965, as a freshman senator, he actively opposed the McCarran Act, which effectively restricted immigration from Asia, as well as from southern and eastern Europe.

"The authors of this act," he asserted, "had a notion that I consider un-American: that people are arranged hierarchically according to their national origin. I was proud to help remove the national quotas and regional distinctions contained in this act."

SACRED

In their place, immigration levels were determined on the basis of family reunification, Mondale told the audience. "Immigration priorities *should* go to reuniting families. As for the fifth preference, that is sacred.

"When we have a strong family, everything else, (and) all other problems are manageable," the candidate argued.

Mondale stated that the country's immigration laws are an important test of the nation's fairness. "As a nation, we are proud that we have opened our arms to people from other lands." He noted that his own ancestors fled religious persecution in Norway.

"We are made up of people from all over the world who are committed to developing, sustaining and building upon the prosperity and strength of this country," Mondale told the crowd. "As a nation, we will be judged—and rightfully so—by how sensibly and fairly we deal with the problems of the people who come here."

Mondale mentioned his efforts during the Carter administration to help the boat people fleeing Vietnam, calling the discrimination by the Vietnamese government against ethnic Chinese "one of the worst and most vicious things I've seen in a long time."

COHERENT

In the area of foreign policy, Mondale stressed the contributions that Chinese and Asian Americans can make toward developing a coherent US policy with regard to Asia and the Pacific Basin.

"You understand the importance of a sensible US commitment to this region. Your community can bring to the US an understanding of what must go into our policy in this area," the presidential aspirant told the audience.

"The region is crucial to our national security. Our ability to keep peace there depends on an intelligent, sensible policy toward the Asian region. None of this area is foreign to you," he observed, "not the language, the customs, the values or the history. We must tap your understanding."

Mondale also noted that the US has more commerce with the Pacific Basin than with Europe, and that more US jobs are decendent on trade with Asian than with Europe. "The US is not just a European power; we look both east and west." He invited input from the Asian American community in developing trade policies for the region.

Democrats Pius Lee and Thomas Hsieh both spoke prior to Mondale, introducing the candidate and citing reasons why he was worthy of support. Hsieh noted Mondale's ability to get elected as well as his accessibility if elected. "If we have problems, we can reach him," Hsieh maintained.

Lee stressed that Mondale had shown his "great personal respect" for the community by meeting the heads of Chinese Six Companies before the luncheon, and called on Mondale to reduce the waiting period for citizenship from five to two years if elected. □

Third Man Charged In Seattle

SEATTLE — The third man suspected of participating in the massacre killings last February in Seattle's International District has been named and charged. King County Prosecutor Michael Kranda told *East/West* that as a result of information developed through police investigation, Wai-Chiu "Tony" Ng has been charged in the crime. (E/W 3/30/83)

Ng (26) was friends with the other two men previously charged in the incident which left 13 dead and one seriously wounded. "Witnesses have placed Wai-Chiu Ng with Benjamin Ng (no relation) and Willie Mak on the night of the killings. They are known to have rendezvoused that night at a local bowling alley," reported Kranda.

NO-BAIL

The complaint issued last week against the third man includes 13 counts of aggravated first degree murder in the Wah Mee Club slayings. "A no-bail arrest warrant has been issued with the complaint," the prosecutor commended.

Though the police now know Ng's identity, they have not yet located him, admitted Kranda. "His whereabouts have been unknown since the morning of the crime" He stated that police "believe Ng left Seattle immediately after the crime," probably either for Vancouver or for San Francisco.

Since his recent and present whereabouts remain unknown, Kranda pointed out that the no-bail arrest warrant process allows the police to distribute the warrant on an international basis. "This means that police in other countries can pick him up," he explained.

"Theoretically, they would contact us and we would make arrangements to bring Ng back over." This, he noted would happen if the foreign country ran Ng's name through a computer that contained the warrant information.

The wanted bulletin issued by the police contains Ng's description as a Chinese male, 120 pounds, 5'7" tall.

SAFE HOUSE

Meanwhile, the lone survivor of the Mah Mee Club slaying, 62-year old Wai Y. Chin, remains under police protection. "He is okay and in police custody in a safe house established for his safety till the trial."

Though his condition is "stable," the prosecutors successfully persuated the judge assigned to the case to allow a videotaped deposition of Chin next week. "We want to preserve his testimony in case his health fails," Kranda explained.

"He (Chin) is taking the whole thing rather well—the security percautions and the lifestyle that it entails. He's doing the best that can be expected in the circumstances," maintained the prosecutor.

The police are continuing with the investigation of the crime. "The police are still operating on the robbery theory. There is no indication at this time that there is another motive," Kranda replied to *East/West's* inquiry about the possibility of the crime being gang-related.

He stressed that anyone knowing of Wai-Chiu's whereabouts should call the Wah Mee Investigation Team detectives at their special direct number, (206) 625-3442.

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

DAVID G. H. YEE, D.D.S.
GENERAL DENTISTRY

(415) 668-1155

2424 CLEMENT STREET
(CLEMENT AND 25TH AVENUE)
SAN FRANCISCO, CA 94121
Emergency & Weekend Appointments Available

PRECISION BLACKJACK

If you play CASINO BLACKJACK for high stakes and take the game seriously, I have "SOMETHING" that will turn you into the "BEST BLACKJACK PLAYER" in the world. Please call me to discuss this, if you think you qualify. Jordan at 415-342-5437 days, or 415-347-4820 evenings. Feel free to have operator interrupt line if you cannot get through.

KITCHEN CABINET SALE

I want to invite you to visit our newly finished showroom in San Francisco. This ***European Kitchen*** you see is just one of 14 beautiful, complete models displayed there. Others include a ***Victorian Kitchen,*** a ***Penthouse Kitchen,*** a ***Pullman Kitchen*** (ideal for condominiums where space may present a problem), a ***Chinese Kitchen*** equipped with built-in wok, a French ***Garden Kitchen,*** a ***Cocina del Sol,*** and an ultimate ***Gourmet Kitchen*** that can be the envy of any accomplished cook.

Today's kitchens are fast becoming the new family room of the '80s. It is no longer just the place where you prepare meals. It is also where members of your family meet each other coming and going during the course of a busy day, or where they gather to eat and spend some time together. Even your guests will visit comfortably in the kitchen during informal entertaining.

It's time you take a closer look at your kitchen. It should say a lot about you and the way you live. It also reflects your taste and sense of priority—are you proud of your kitchen the way it is now? Could it use improvements immediately?

With so many great ideas now available in new kitchens, do stop in, shop all the models in this exciting showroom, and try on a few to see which one fits your lifestyle the best. It's a wonderful way to spend the afternoon! You'll enjoy it.

THE KITCHEN CENTER SHOWROOMS

San Francisco
1665 Mission St.
San Francisco 94107
(415) 864-2733

Sacramento
6710 Folsom Blvd.
Sacramento 95819
(916) 451-4038

San Leandro
4 Star Bldg. Supply
15444 Hesperian Blvd.
San Leandro 94578
(415) 278-8577

Santa Rosa
Friedman Bros.
4055 Santa Rosa Ave.
Santa Rosa 95401
(707) 584-7811

THE KITCHEN CENTER

Asian Art Museum Prepares For Major Shanghai Show

By TIM FUKAI

SAN FRANCISCO — In nearly two decades of operation, the Asian Art Museum and its Avery Brundage Collection at the DeYoung Museum in Golden Gate Park have received international acclaim as being one of the leaders in exhibiting Asian Art.

In 1975, the museum exhibited the first archeological finds to come out of the People's Republic of China. The exhibition broke all existing world records for attendance. About 135,000 people from all over the world viewed the exhibit during the nine-week run — an average of 50,000 visitors a day.

ASTOUNDING

While the rare objects were indeed the major attraction, it was the efforts of Rene-Yvon Lefebvre D'Argence — director and chief curator of the Asian Art Museum since its inception in 1966 — and his staff which made the display of those objects an astounding success.

And this year, it looks as if they are going to do it again.

On May 4, the Asian Art Museum opens a monumental exhibition of Asian art entitled, "Treasures from the Shanghai Museum: 6,000 Years of Chinese Art."

Two hundred thirty-two objects from the Shanghai Museum will be on display—covering 6,000 years. Simply stated, according to D'Argence, "It is something that has never been done before."

East/West talked with D'Argence this week in an effort to learn more about the magnitude of this upcoming exhibition. "As a result of the success of the 1975 exhibit," explained D'Argence, "I was invited by the Chinese government to examine other archeological sites in China—including the Shanghai Museum.

"I was terribly impressed because it is such a great museum," D'Argence said of his visit. "It was very comprehensive, had very good displays, and was well done all over. Naturally, they have a collection of 100,000 pieces, so it is a very big collection as well."

SISTER CITY

According to the curator, nothing really developed from his visit in the line of an exchange with the Shanghai Museum until 1979. In that year, Shanghai became San Francisco's sister city.

Shortly afterwards, the vice-mayor of Shanghai came to San Francisco to visit the City. While here he also visited the Asian Art Museum. It was at this time that the idea of an exchange was first mentioned.

"I asked him (the vice-mayor) whether he thought it might be a good idea for Shanghai to send us a selection from the collection," recalled D'Argence, "and I must say that his immediate response was very positive. He thought it was a very good idea."

The positive response from Shanghai Museum officials and the full support of San Francisco administrators opened the channels of communication that made the "Treasures from the Shanghai Museum" exhibit a reality.

Aside from being the first exhibition in the United States to attempt to cover 6,000 years of Chinese Art History, the Shanghai exhibit will be filled with other historical "firsts."

EXCLUSIVELY

For the first time ever in the history of Chinese Art exhibitions in the United States, the Shanghai exhibit will have selections made exclusively with an American audience in mind.

All previous exhibitions, according to D'Argence, were originally selected by Japanese curators for a Japanese audience — who generally tend to be more familiar with Chinese art appreciation than Americans.

Another "first" in the Shanghai exhibit is the display of original Chinese paintings. D'Argence explained that no previous exhibitions ever covered Chinese paintings, and that "all of the big masters from the Ming and the Ching Dynasties" would be represented.

The exhibit catalogue of the objects on display at the Asian Art Museum will also be an innovative "first" in itself. "For the first time," stated D'Argence, "we are going to have a Chinese approach to Chinese Art appreciation through this catalogue — and that in itself is an added dimension to this exhibition."

The catalogue was developed and written by Shanghai Museum staff members, and was then translated by the Asian Art Museum staff. According to D'Argence, the team work between the Shanghai and the Asian Art Museum staffs is largely responsible for the manifestation of this project — particularly in the selection process.

'DREAM LIST'

"I drew up a 'dream list' from the various publications made by the Shanghai Museum," he explained, "of all the things that I would like to have, and that served as the basis of the selection process."

However, D'Argence was quick to point out that it was not a unilateral selection process, but rather the direct result of a joint effort with Shanghai museum officials.

"I did not make all the selections," D'Argence stressed. "I submitted the list, and then took two trips to Shanghai. We spent many hours looking at objects and exchanging ideas so that the ultimate selection was the result of a dialogue between me and the staff of the museum of Shanghai."

Workmen put up the sign announcing the Shanghai exhibit.

"Because they know their selections much better than I do," he continued, "they made suggestions that easily overrode many of the selections that I had made. So I would say that their (Shanghai) observations were critical to this aspect of the exhibition."

PROUD

When asked if there were any items of special interest going to be displayed, D'Argence responded that he was "proud of all of them," did reveal that there were a few pieces that might have a special appeal.

One such item is a 400-year-old bronze water basin which actually spurts out water. "It looks like just another water basin," D'Argence explained, "but at the bottom are four decorative fish masks.

"When water is put into the basin, and the handles are rubbed, four fountains of water spurt out — as if they are spurting from the mouths of the fish masks themselves," exclaimed the curator.

Other special attractions include a 24-foot long procession of sixty-six tomb figurines, an assortment of rare ceramics, a large array of paintings, and a 2,000 year old "magic mirror" which mystically reflects the decorative backside of its mirrored surface.

CHALLENGE

"You realize that to try and illustrate 6,000 years of culture — really any culture, but a culture as diversified and as productive as the Chinese have been — in 232 pieces,. is quite a challenge," he pointed out.

"We had to concentrate on the major stages of development in Chinese Art: bronzes, laquers, jades, sculptures, paintings, and applied arts," he continued.

D'Argence explained that he attempted to pick objects that explain aspects of Chinese art history as well as pieces that wouldn't normally be seen. "Because the Shanghai collection is so rich with 100,000 items," he stated, "in most cases we were able to select pieces that were, at the same time, representative of their times and also very rare."

The Asian Art Museum staff is in charge of the Shanghai exhibit's entire United States tour, which includes shows in Chicago, the Smithsonian Institute in Washington DC, and Houston.

The total estimated cost for the San Francisco production alone, according to D'Argence, is set at $3 million — a price that he regards as inexpensive due to the Shanghai Museum's refusal to charge any fees.

As the opening date nears, D'Argence and his staff are working at a frantic pace in order to prepare for the exhibition. Organizational and operational tasks are being tended to, the exhibition cases are being prepared, and the staff awaits the arrival of the first few precious pieces of art.

There is tension, as well as an incredible sense of excitement, around the Asian Art Museum these days.

"If people want to learn something," D'Argence said, "certainly an exhibition of this sort will give them an opportunity to open up their minds and to look at new concepts of all kinds. It is a rare cultural exchange."

"What people get out of it will be largely up to themselves," he concluded. "We will help them with illustrations and catalogues to set the mood, but like any learning process, it will depend upon the individual."

"Treasures from the Shanghai Museum: 6,000 Years of Chinese Art" will open at the Asian Art Museum on May 4 and will close on September 30th. For information call 558-2993. □

DR. BRADY
MODERN DENTISTRY
DENTAL PLATES
PARTIAL PLATES AND EXTRACTIONS
X-RAY EXAMINATION
LOCAL ANESTHETIC
IMMEDIATE RESTORATIONS
FOR THOSE SHORT OF TIME
DENTURES REPAIRED WHILE YOU WAIT
PORCELAIN CERAMCO JACKETS & BRIDGEWORK AT LOW PRICES
NOTICE TO UNION EMPLOYEES OR ANY OTHER GROUP WITH DENTAL COVERAGE. IF YOU ARE ELIGIBLE LET US HELP YOU!
DR. BRADY
TWO GROUND FLOOR OFFICES
SAN FRANCISCO
1282 MARKET STREET
Phone 392-6112
HOURS:
Weekdays: 8:30-5:30
COURTESY PARKING
55 NINTH STREET
OAKLAND
1437 FRANKLIN STREET
Phone 893-4222
Hours 8:30 to 5:30
Closed Saturday
FREE PARKING
DOWNTOWN MERCHANTS PARKING
14th & Franklin Streets

Broadway at the Palace
SAN FRANCISCO MUSICAL STAGE PRESENTS
FLOWER DRUM SONG
RODGERS & HAMMERSTEIN
April 7–30
Set in San Francisco's Chinatown
PALACE OF FINE ARTS THEATRE
3301 Lyon St. at Lombard on Marina
San Francisco- Next to Exploratorium

Thursdays 8 pm	$10.00
Fridays 8 pm Saturdays	$14.50 Children, students, seniors: $13.50
Saturdays 2 pm Sundays	$12.50 Children, students, seniors: $11.50

Reserve Your Seats Now!
CHARGE-BY-PHONE 563-5558
Low Priced Previews Begin April 1

SUBSCRIBE TO EAST/WEST
SUBSCRIBE TO EAST/WEST

SAN FRANCISCO - FOR SALE
VIEW PROPERTY
EXCESS LAND AT
TWIN PEAKS SCHOOL
Bid Opening - April 28, 1983 - 10:00 AM
Room 30 - 170 Fell St.
Two parcels (14,079 and 12,757 sq. ft.) located at 445 Burnett Ave. on the lower slopes of Twin Peaks. Sweeping views of City and Bay. Prime residential area; both parcels ideal for single family dwelling. Minimum bid Parcel 1 $550,000, Parcel 2 $480,000. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, Property Management Office, 565-9360.

C'town Photos Showing in NY

One of the photographs by Robert Glick from *The People of Chinatown,* a series of photos from the New York Chinatown History Project, by Robert Glick and Paul Calhoun

The photos will be on display at the Henry Street Settlement/Louis Abrons Arts for Living Center, 466 Grand St., NY, NY, now through Apr. 17. Gallery hours are Tuesday through Saturday, 1 to 6 pm. For information call (212) 598-0400. □

Asylum-Seeking Physicist Xia Reveals Reasons for Request

By SAM CHU LIN

SAN FRANCISCO – A Chinese physicist who escaped from his third floor room at the Chinese consulate about one year ago faces an April 18th hearing before the INS. Hearing officer Bernard Hornbach has warned the state department that his decision in that hearing could produce international repercussions "of a serious nature."

Xia Yuren filed for political asylum in May 1982. The state department, however, has recommended the immigration service not to grant this request. This could result in deportation for the defecting scientist.

FACE

An atmospheric physicist and lightning expert, Xia (50) and other scientists had been working in Socorro, New Mexico, studying the effects of lightning. While there he was charged with battery during an incident at a volleyball game. Though charges were later dropped, Xia's attorney Thomas Suhr of Oakland maintained that the Chinese considered this a loss of face.

Ordered to return to China, Xia was escorted back to the consulate in San Francisco where he was to stay a week. Instead, early one morning, the scientist fled. After several unsuccessful attempts to reach the Taiwan Mission on Market, he finally made it.

As it turned out, however, the Taiwanese officials become very lukewarm towards his after he refused to hold a news conference to immediately announce his decision to defect.

Xia told *East/West* that he had refused because he did not believe Taiwan could gaurantee his safety. The *SF Chronicle* also stated that his refusal and the resulting Tai-Wan coolness were related to the physicist's reluctance to criticize Beijing at the news conference and to his intent to live in the US rather than Taiwan.

US immigration officials arrested Xia the day of his defection and placed in an Oakland jail on charges of staying beyond the valid date of his visa. He remained in jail for five months before $1,500 bail was posted.

THREE

Xia and his attorney have listed three reasons for his inability to return to China without fear of persecution. First, he escaped from consulate custody, which according to a report in the *SF Chronicle* was a "serious political offense tantamount to escaping from China."

Second, he also sought protection from Taiwanese officials. Last, "it is a serious offense" to have been arrested in a foreign country. All three acts, asserted Suhr, would be viewed as treasonable by the Chinese government.

Though Chinese embassy officials have informed the state department that Xia would not be persecuted if he returned, at earlier hearings, experts testified that the scientist would likely be sent to a labor reform camp. This testimony helped persuade Hornbach to request state department clarification last August. He was not yet received a response to that or subsequent letters.

Suhr expressed hope that the positive decision in tennis player Hu Na's political asylum request would have a favorable effect on his client's case.

As for Xia, he told *East/West* he was happy for Hu and hoped her decision would help him. In the meantime, the internationally-read physicist has been working as a custodian in an effort to survive. He is also trying to enroll in a local university to continue his studies. □

Mineta Offers Amendment To Increase Colonial Quota

SAN FRANCISCO – Congressman Norm Mineta introduced a bill to increase the immigrant quota for colonies and dependent areas. His bill appeared in the House of Representatives on March 16.

The current quota sets an annual limit of 600 visas which allow individuals born in a colony to enter the US. Mineta's bill, if enacted into law, would raise that limit to 5,000 visas each year starting in 1984.

UNFAIRLY

"The colonial quota has unfairly limited the immigration of non-whites who come from colonial areas," charged the California representative from the 13th district, which includes the San Jose area. The quota, passed in 1952 as part of the McCarran-Walter Act, was designed to restrict the immigration of blacks from the Caribbean.

Today, with most of the Caribbean colonies becoming independent nations, the impact of the colonial quota was shifted to Hong Kong and St. Christopher and Nevis, two islands in the Leeward Islands group in the Caribbean.

People born in Hong Kong must now wait up to 12 years to obtain an immigrant visa. The Immigration and Naturalization Service is only now processing, for instance, fifth preference applications submitted on or before 1972.

Many Asian American groups have fought against the colonial quota. The Organization of Chinese Americans, based in Washington, DC, which called the quota "unjust and discriminatory," has lobbied intensively for the limit to be raised to 3,000 or more.

AMENDMENT

Last year, Mineta introduced an amendment to Rep. Mazzoli's immigration reform bill, raising the colonial quota to 3,000. The current bill, amending the existing Immigration and Nationality Act, provides for an even higher quota.

The bill was first referred to the Judiciary Committee and subsequently to the Subcommittee on Immigration, Refugees and International Law. Hearing dates have not been set.

Reaction from the Asian community are generally favorable. "That's terrific!" exclaimed Bill Ong Hing, immigration law professor at Golden Gate University. "It is a real step forward. Hong Kong now faces the worst backlogs other than the Philippines, with third preferences having to wait 10 years and fifth preferences, 11 years. This bill should help a lot."

Hing continued to suggest that a better alternative is to "permit Hong Kong to use the unused visa from Great Britain." "This way it won't disrupt any of the present system," he reasoned. Great Britain's quota is now 20,000 visas per year, about only half of which is used.

OVERDUE

Immigration attorney Tom Suhr called the bill "long, long overdue." "It (the existing quota) is one of the remaining vestiges of outright racist national origins quota passed in 1952. There is evidence in congressional records that the quota was designed to keep out blacks from the colonies," he charged.

Ben Gim, president of the Chinese Lawyers Association and chairman of the committee on immigration of and refugees of the OCA, called the bill 'a good thing." "The Hong Kong quota has no logical reasoning behind it. There are only historical reasons based on racism," he said. "Now Hong Kong is the victim of a historical racist legacy that needs redress. Mineta should be commended for this."

Mineta indicated that he introduced the bill to remedy the racially biased laws. He said, "Since the 19th century, American immigration laws have perpetuated racial discrimination. The Chinese Exclusion Act of 1882 and the National Origins Act of 1924 were two laws designed specifically to restrict the number of Asian people who could enter the United States.

"Only in 1965 did the amendments to the McCarran-Walter Act remove most of the racially discriminatory provisions of America's immigration laws," continued the congressman, who maintained that his proposed legislation would effectively end the racially discriminatory impact of the colonial quota.

No similar legislation has yet been introduced in the Senate. Lobbying efforts are, however, under way to get the more liberal senators to introduce a similar amendment, commented Laura Chin, director of the Organization of Chinese Americans. □

Feinstein to Open J-A Demo Annual Dinner

SAN FRANCISCO — Mayor Dianne Feinstein will be the guest speaker at the Japanese American Democratic Club's seventh annual dinner on Saturday, Apr. 16, 6 pm, at the Cathedral Hill Hotel, Van Ness and Geary, SF. The newly elected officers of JADC will also be installed at the annual dinner. For information, call 826-3835, Finance Dept. □

SAN FRANCISCO - FOR SALE
VIEW PROPERTY
FORMER CORBETT SCHOOL SITE
Bid Opening - April 14, 1983 - 10:00 AM
Room 30 - 170 Fell St.
Upper Market area, 500 Corbett Ave. Slightly sloping site (28,600 sq. ft.) surrounded by multiple family residences. Superb view of City and beyond. Minimum bid $1,000,000. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, Property Management Office, 565-9360.

IMMIGRATION ATTORNEY
All Immigration and Naturalization Matters
No Charge for Initial Consultation
DAVID F. MAINLAND
Attorney at Law
220 Jackson Street
San Francisco, California 94111
421-4402

LEESTOURS, Inc.
209 POST STREET SUITE 1021 SAN FRANCISCO CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 956-1163 • TELEX: 278163 LEES UR
(AUTHORIZED AGENT OF CHINA TRAVEL SERVICE, HEAD OFFICE, BEIJING, CHINA)

CHINA TOURS 1983

DEPARTURE	PLACES OF VISIT	DURATIONS
"THE GOLDEN ROUTES"		
MAY 21	Hong Kong Beijing Hangzhou Huang-shan Wuhu Nanjing Wuxi Suzhou Shanghai Guangzhou Hong Kong	24 Days
JUN 25	Hong Kong Guangzhou Kunming Stone Forest Xi'an Beijing Nanjing Suzhou Shanghai Hangzhou Guilin Guangzhou Hong Kong	25 Days
JUL 04	Hong Kong Guangzhou Beijing Xi'an Chengdu Lhasa Xigaze Chengdu Chongqing Yangtze River Cruise Yichang Wuhan Guangzhou Hong Kong	26 Days
SEP 04	Hong Kong Guangzhou Guilin Beijing Hangzhou Shanghai Nanchang Lu-shan Jingdezhen Guangzhou Hong Kong	22 Days
SEP 4	Hong Kong Guangzhou Xi'an Lanzhou Jiuquan Dunhuang Urumuqi Turpan Kunming Guangzhou Hong Kong	23 Days
Sep 24	Hong Kong Guangzhou Guilin Kunming Stone Forest Chongqing Yangtze River Gorges Yichang Wuhan Beijing Nanjing Shanghai Hangzhou Guangzhou Hong Kong	25 Days
OCT 08	Hong Kong Guangzhou Hangzhou Suzhou Shanghai Beijing Zhengzhou Shao-lin Temple Xi'an Kunming Stone Forest Guilin Guangzhou Hong Kong	26 Days
OCT 18	Tokyo Beijing Xi'an Luoyang Kaifeng Zhengzhou Nanjing Suzhou Shanghai Hangzhou Guangzhou Hong Kong	27 Days

"THE SCENIC ROUTES"

DEPARTURES: JUN 24 JUL 22 AUG 12 SEP 02 OCT 07 NOV11 DEC 16
DURATIONS: 22 Days
PLACES OF VISIT: Hong Kong Guangzhou Kunming Stone Forest Xi'an Beijing Hangzhou Guilin Guangzhou Hong Kong
TOUR PRICE: US$2,380.00 per person (sharing twin)

EUROPE TOURS 1983

MAY 14 & JUL 16	Paris London Berlin Cologne Rhine Cruise Baden Baden Rhine Falls Zurick Interlaken Jungfraujoch Berne Milan Venice Florence Pisa Rome	21 Days

利時旅行社
授中國旅行社總代理

Rev. James Chuck Talks About Chinese Churches

By PETER CHAU

SAN FRANCISCO — The National Conference of Chinese Churches will be holding its tenth triennial meeting in Monterey this June. The week-long meeting will be a gathering for fellowship, inspiration and sharing centered on the theme "Forward Together in Mission: the Chinese Churches in 1980's."

Chair of the Conference, Rev. James Chuck, expects about two hundred participants, mostly from mainline denomination churches such as the United Presbyterian Church, the Chinese Methodist Church, United Church of Christ, and the First Chinese Baptist Church in SF, of which Chuck is the pastor.

THRUST

"The main thrust of the meeting will be talking about Chinese churches, their problems and future," said Chuck. "We will be focusing on topics such as the context of our mission and the bilingual/bicultural church.

"In today's highly urbanized, pluralistic world, no one group can dictate or dominate over others," he asserted. "No group can (rightfully) claim to be an umbrella organization." The National Conference itself is not a membership organization. It simply brings people together in its triennial meetings to worship, explore and interact.

Another group, the North America Congress of Chinese Evangelicals, will be holdings its fifth meeting at the same time in Chicago. Chuck believed that the two meetings held simultaneously would not create much competition.

"There are about 400 Chinese churches in America. Neither of us is going to reach more than a small percentage of these 400 congregations," speculated the minister.

GROWTH

The increasing Chinese population in this country has brought about a similar growth in Chinese churches. In 1955, a study commissioned by the National Council of Churches showed only 66 Chinese churches in the US. The number has now grown six-fold.

"It is a good thing that there are many churches around," opined Chuck. "Churches are like people: they have different personalities and emphases. It is good to have diversity to meet the needs of different people."

The flux of immigrants from Hong Kong has created a demand for more churches with Chinese-speaking congregations. Many of these immigrants do not fit into the deeply American-acculturated churches. To make them feel more at home, many pastors from Hong Kong have formed new churches which more closely duplicate the Hong Kong experience.

Many churches are created as a result of divisions within existing ones. The First Chinese Baptist Church experienced one such split in 1978, when about 90 people who had been around for 10 to 15 years moved on to form their own new church.

DIFFERENT

"They started as a small Chinese-speaking minority with a different style and approach. Their numbers grew, but at meetings they would still get outvoted. They wanted a Hong Kong style church with a pastor from Hong Kong," recalled Chuck. "So they formed a committee to plan their own church.

"We didn't expect this," he admitted, "but it was done in a friendly manner. It's been five years now and they are doing well. They now have a couple hundred people meeting every Sunday."

The minister noted that many Chinese churches began in a similar way. The Cornerstone Church split out of the Cumberland Church, and the Independent Baptist Church in downtown branched out to two new ones in Marin County and the Sunset district.

Chinese churches that provide English language services are still in high demand, though. Chuck estimated that 98% of all Chinese Christians go to Chinese churches rather than Caucasian ones. He felt that sociological and psychological factors probably play a major role in their choice.

HOME

"Many Chinese feel more at home in Chinese churches," Chuck conjectured. "They want their children to have the opportunity to grow up with other Chinese. They feel that the Caucasian environment may not be the best if there is a choice."

Speaking of himself, Chuck noted that although he is very deeply acculturated in the American mainstream, "I don't hang around with Caucasians, I still hang around with Chinese."

The First Chinese Baptist Church now offers parallel programs for both English- and Chinese-speaking people. "Churches have to adapt to changing circumstances," the pastor remarked. "Our church emphasizes English-speaking programs, but as long as we're in Chinatown, we will develop a Chinese program."

A price has to be paid for diversity. "If we specialize, we will grow faster," acknowledged Chuck. "But many of our church members have Chinese-speaking parents, and conversely, our Chinese-speaking members will also have English-speaking children. We like to maintain our capability of serving both groups. If someone knocks on our door, we want to have something for him."

DILEMMA

Many Chinese churches are facing a similar bilingual dilemma. The problem will be a major discussion at the triennial meeting in June. Also, for the first time, the meeting will be carried out in three parallel tracks, in English, Cantonese and Mandarin.

Different churches are dealing with the problem in their own ways. The United Presbyteian Church, for instance, has four to five pastors, giving services in English, Mandarin and Cantonese. There are several congregations, but only one board controlling the church. As a result, the pastors have to work together as colleagues with more or less equal footing.

At the First Chinese Baptist Church, Rev. Moses Chuk gives services in Chinese, but Chuck is still in charge. "With two pastors, there is always the possibility of splitting," he pointed out. "The problem is to maintain some sense of unity and coherence in the church."

Churches with only one pastor may stick to just one language, or an interpreter may translate for the pastor. The problem, however, is not simply that of language. Chinese Americans born overseas usually do not relate well to those born here. Their different ways of thinking, and even economic backgrounds, compound the problem.

ECONOMICS

Many churches have to consider their economics when running programs. Going to camp, for instance, costs about $100 per week. While that may be affordable to middle class people, it may not be to working class immigrants. Thus, though the First Chinese Baptist Church encourages immigrant children to save up for the youth programs, it still has to subsidize them.

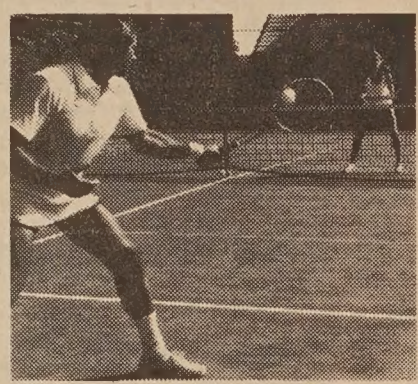
While churches attract people mainly through interaction on a spiritual level, many are now set up to take care of more earthly needs. Child and convalescent care, youth programs, and marriage counselling groups are often part of a church's program.

Many of the more liberal churches have also taken a flexible attitude to changing lifestyles and ways of thinking. Divorce, for example, was previously frowned upon by Christian churches. Now major denominations are taking a more liberal stance.

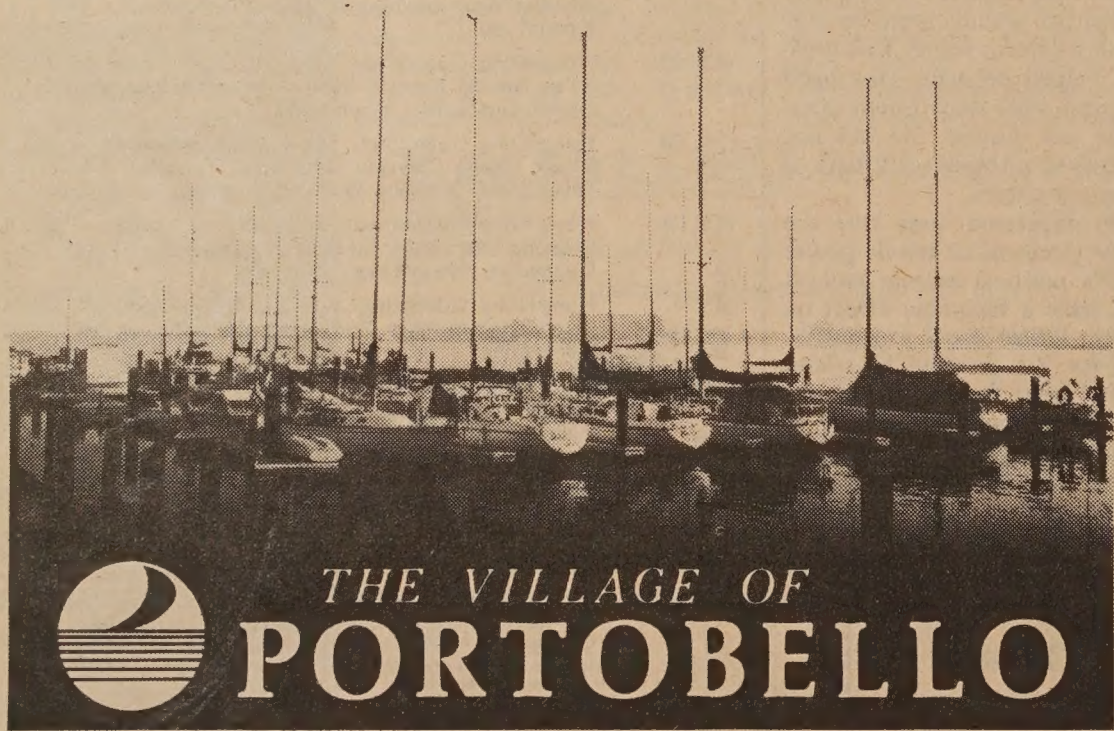
"We try to support marriages," said Chuck. "But if something doesn't work out, nothing can be gained by insisting on marriage. There are many things worse than a divorce. We usually ask people to consider the alternatives, but we will support them after they decide," he maintained.

"We don't live in villages any more," he continued. "People are more mobile now. Their thinking has changed a lot. To deal with such a large, diverse group, we need a more humane and flexible attitude.

"Chinese church life is very vigorous and many churches are growing. But the ones that survive are those that recognize that nothing stands still, explained the minister. "Those that don't will soon be surrounded by a sea of people who don't know them." □



每月只要付七百元*，便可以在積倫敦廣場鄰近的 Portobello 村買所岸邊房屋，可以游泳打球，飲酒請客，駕車駛船，或欣賞美麗的海灣景緻。電話(415) 465-4407.



Located on the water, at Eleven Embarcadero West. From Hwy 17, take the Oak Street exit west to the furnished models. Open daily, 11-5. Map not to scale.

*Based on a purchase price of $90,000, with a 20% downpayment of $18,000 and a loan amount of $72,000. The first year's interest rate of 7¾% (8¼% APR) is shown in 12 monthly payments of: $517.00 Principal and Interest; $101.00 Homeowner Dues; $80.00 Estimated Taxes. The interest rate for Years Two through Five is shown as follows: Year Two – 8¾%; Year Three – 9¾%; Years Four and Five – 10¾% (locked-in rates.)

CAA Raises $10,000 Towards Building Fund

SAN FRANCISCO — Chinese for Affirmative Action has raised $10,000 towards its Building Fund Drive buffet luncheon to be held on Sunday, April 10. Ten-$1,000 sponsors to date have made contributions to help pay for CAA's new home on Brenham Place in SF Chinatown.

Sponsors include the Chinese American Institute of Engineers and Scientists, Yuen and Fenner, Herb Wong, United Federal Savings and Loan, Walter Wong, Jeff Wong, Moon Yuen, The Len Hin Ong and Wong She Ong Family, Bank of the Orient and Steve Owyang.

The CAA Building Fundraiser Luncheon begins 11 am to 2 pm at the Empress of China Restaurant, 838 Grant Avenue, SF. For tickets and information call 398-8212. □

IT PAYS TO ADVERTISE IN EAST/WEST – CALL 781-3194

SF Film Festival Includes Good, Bad and Timid

PROGRAM NOTES

By MICHAEL LAM

This year's San Francisco International Film Festival includes an unusually large number of little-known films. While it could be fun discovering good and interesting movies that no one has ever heard of, the process of trying to decide which to watch among the 90-odd entries is frustrating. The following previews may help to choose.

The first four films are listed in the order of preference:

●*Sunless* (4/19, 7 pm, Ghirardelli). Long-time followers of Chris Marker's work, will be less stunned by this exceptionally brilliant film that most critics are. After all, Marker's *La Jetee,* is perhaps the best science-fiction film ever made.

Shot mostly in Japan, *Sunless* is Marker's most fully realized work to date. Once again, he takes on his dearest themes — the reconstruction of memory, the transformation of time and the universality of space. Only the canvas is wider this time, and the strokes bolder than ever.

One could casually call *Sunless* a personal documentary. More precisely, it is an essay on found images and lost thoughts. Marker's text is every bit as important as his images. The film is so fulfilling both intellectually and emotionally, it will knock you out completely.

●*Time for Revenge* (4/19, 7:30 pm, Castro). Unfortunately, this excellent thriller from Argentina is scheduled to be shown at the same time as *Sunless.* Actually, these two films are like apples and oranges. Unless you like them both, there should be no problem in deciding which one to see.

Written and directed by Adolfo Aristarain, *Time for Revenge* depicts the battle between an ex-activist worker and the institution he despises. As an underdog-versus-big-corporation drama, it is moving and sensational. At times it recalls the overpraised *The Verdict,* only it is 50 times better.

SHOCKING

The ending of *Time for Revenge* is the most shocking moment on film in recent memory, so be prepared. It will make you think twice the next time you want to order a tongue sandwich.

●*A Taste of Water* (4/21, 7:30 pm, Castro). No, this is not a gay film, but it is the most traumatic coming-out-of-the-closet experience you will ever find on screen.

Bureaucratic and passionless social worker Hes, played by the bright Gerard Thoolen, is determined to lure, beg or force a savaged and disturbed 14-year-old girl out of her seclusion. Through the communication of these two individuals, director Orlow Seunke demonstrates how faithless and cold our society can be.

A Taste of Water is, to say the least, a depressing film. But its view is not hopeless — which is why it is so touching. Seunke's direction is sensitive and sharp. And Thoolen's performance make this film one of the grandest at this year's festival.

QUINCE

●*Scent of Quince* (4/15, 7 pm, Ghirardelli). The beginning of this Yugoslavian film is rather confusing. But be patient. As soon as director Mirza Idrizovic establishes his characters, the film builds to a breathtaking climax, and ends with a sad, but encouraging, footnote.

Set in Sarajevo in the early 40s, *Scent of Quince* is a cross between *The conformist* and *The Garden of the Finzi-Continis.* The eldest son of a Muslim family works for the Nazis, and all hell breaks loose when he finds out that there is a Jewish girl hiding in his house. It has more compassion than most Jewish/Nazi movies, and definitely more class and brains.

The following three are low priority films. It does not necessarily mean that they are not worth watching. It just means that in order to appreciate them fully, one has to either overlook certain aspects in them, or to be in a slightly different state of cultural mind than what one is used to.

●*Wild Flowers* (4/19, 9 pm, Ghirardelli). There are moments of profound beauty in this intimate little film from Canada, but they are spread very far apart from each other, and there isn't much in between to hold one's interest.

BORING

The story about an old woman's annual visit at her daughter's in the country reminds one of Ozu's typical plot. What Ozu achieves so successfully within 90 minutes, *Wild Flowers* contemplates and fails after two and one half hours. It could have been a pleasant visit, but by staying too long, it turns the stay into a boring time.

●*The Clinic* (4/22, 9:30 pm, Castro). A day in the life of a VD clinic sounds like the perfect premise for a wild and crazy comedy, but this narrow-minded entry from Australia is incurably conservative and maddeningly timid.

Written by Greg Millin and directed by David Stevens, *The Clinic* tries to be both entertaining and educational at the same time. Sure enough, it leaves much to be desired at both ends.

A hypochondriac or two might be good for a laugh, but a grotesquely sexist and homophobic med student is neither very funny nor refreshingly educational.

And how believable, in this age of AIDS, is a young man, who is fired from his job when the boss learned that he has syphilis, and who would then commit suicide out of *shame?* It seems like the boss should kill himself out of shame instead.

●*The Wind* (4/22, 7 pm, Ghirardelli). Mixing myth, social issues, politics, family struggle and a love story, this feature from Mali is simply too painstaking to like, and too significant to ignore. If you can endure the directionlessness of the first hour, you would be rewarded with glimpses of magic towards the end. □

Federico Luppi (l) and Ulises Dumont in SF Film Festival entry *Time for Revenge.*

Author Liang Heng To Appear on *Asians Now!*

SAN FRANCISCO — *Asians Now!,* Sat., Apr. 9, 9 am, Channel 2, will feature Liang Heng, author of the newly-released book, *Son of the Revolution.* Heng, along with his wife, Judith Shapiro, will discuss his experiences during the Cultural Revolution.

Heng was 12 years old when he joined the Red Guards and spent several years travelling through China in different capacities in the course of the Cultural Revolution.

Sari Karet of the Cambodian American Foundation, will discuss Angkor Wat, the magnificent temple constructed during the 13th century. Sareth Tath, also of the Cambodian American Foundation, will discuss the significance of Cambodian New Year's celebrations and some Khmer games. □

C. Y. Lee to Attend *Flower Drum* Opening

SAN FRANCISCO — C. Y. Lee, author of the novel on which the Rodgers and Hammerstein musical *Flower Drum Song* was based, will attend the opening night of the SF Musical Stage production of the play, on Thursday, April 7. □

JCYC to Hold Casino Night Fundraiser Apr. 9

SAN FRANCISCO — The Japanese Community Youth Council (JCYC) will hold its annual casino night fundraiser on Saturday, April 9th, from 7 pm to midnight. the event takes place in the UJCS gym located at 2012 Pine St. (between Laguna and Buchanan).

The top prize is one week in a 3 bedroom cabin located in North Lake Tahoe. Many other prizes are also available. Admission tickets can be purchased for $3 either in advance or at the door. For information call 563-8052. □

No Smile for Strangers Runs At East West–LA

LOS ANGELES — East West Players will present *No Smile for Strangers,* by Harold Heifetz, from April 20 through May 22. The play is directed by Mako and Richard Dana Lee, and produced by Jim Ishida and Keone Young. Tickets range from $7.50 to $9.50, depending on the evening attended. Opening night performance costs $10. For information call (213) 660-0366. The theater is located at 4424 Santa Monica Blvd., LA. □

Oakland Museum Seeks Participants For Outdoor Fair

OAKLAND — The Oakland Museum will hold its fifth annual Asian/Pacific American Heritage Week Festival in May, with its outdoor festival on Sunday, May 15. The museum's Asian/Pacific Program Committee seeks organizations and individuals that would like to participate in the celebration through setting up a booth at the outdoor event.

Booths are assigned on a first-come-first-serve basis. Deadline for applications is Monday, April 11. Information, food and arts and crafts booths are welcome.

There is no fee for the booth, but 10% of sales will be submitted to the program committee. For information call 273-3400. □

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE 434-1345

SF FEDERAL SAVINGS
Highest interest accounts now available at SAN FRANCISCO FEDERAL
Hot item! San Francisco Federal Savings gets together with Dreyfus.
Introducing MONEY MARKET CHECKING.
The convenience of a Regular Checking Account and the yields of a Dreyfus Money Market Fund.
Please contact:
Francis Tam
San Francisco Federal Savings
1040 Grant Ave., S.F. 94133
Tel: 421-5421

Carew & English
FUNERAL DIRECTORS
ESTABLISHED 1890
MASONIC AT GOLDEN GATE AVE
SAN FRANCISCO
346-2414

International Examiner
Mayor Royer defends his commitment to Asian community
Wah Mee investigation enters fourth week
The Asian American Newspaper for Washington State
News, features, arts, politics, history.
You won't find it anywhere else!
Subscriptions only $10 per year.
Send check to International Examiner 318-6th Avenue South Seattle WA 98104

Theater in C'town/N. Beach Presents *We Won't Pay*

Chinatown/North Beach's newest theater, located at the landmark Old Spaghetti Factory, 478 Green, will present the anti-Reaganomics farce, *We Won't Pay,* beginning Friday, April 15. The play looks at housewives who run away with groceries in a protest against escalating food prices.

Performances are at 8 pm Wed., Thurs., Fri. and Sun; 7:30 and 10 pm on Sat. Admission is $6 Wed. and Sun; $8 on all other days. After the official opening night on May 12, tickets increase $1. Tickets are available at all BASS outlets. Call 982-1984 for reservations. (Photo by Erik Weber.)

Kulintang Ensemble Performs at De Anza College Apr. 14

CUPERTINO — The SF Kulintang Ensemble will perform at De Anza College, 21250 Stevens Creek Blvd., in Cupertino, on Thursday, April 14, 8 pm, in the main dining room of the Hinson Campus Center. The performance is part of the Asian Pacific American Cultural month activities on campus. Admission is free.

Kulintang is the music of the tribal minorities of the Sulu Archipelago and Mindanao regions of the southern Philippine Islands. It is comprised of a dozen gongs of bronze and brass suspended by ropes over a wooden frame. Other drums and percussive instruments accent the ensemble.

For information call the activities office (408) 996-4756 or the bilingual center (408) 739-4612. □

SEND EAST/WEST TO A FRIEND

Tours To China

We offer an excellent selection for the discriminating traveler seeking new and exciting tours to China.

□ NORTHEAST CHINA ● 22 DAYS ● $2135 (SF)
Beijing, Harbin, Changchun, Jilin, Shenyang (Fushun), Anshan, Dalian, Beidaihe (Qinhuangdao, Shanhaiguan) ● DEPARTS 5-23

□ MT. HUANGSHAN ● 26 DAYS ● $2407 (SF/LA)
Guangzhou, Hangzhou, Tunxi — Huangshan (Yellow Mts.), Shanghai, Nanjing, Yanzhou (Qufu), Tai-on — Taishan, Beijing, Hong Kong ● DEPARTS 6-10 & 7-1

□ SILK ROAD/INNER MONGOLIA
29 DAYS ● $2707 (SF/LA) ● DEPARTS 5/28, 7/9, 8/13, 9/3

□ MT. LUSHAN/MT. TAISHAN
28 DAYS ● $2407 (SF/LA) ● DEPARTS 5/3, 9/6

□ SUMMER CAMP & TOUR
41 DAYS ● $2399 (SF/LA) ● DEPARTS 7/2

□ 5 CHINA CITIES PLUS H.K.
17 DAYS ● from $1931

□ GRAND CANAL CRUISE ● 26 DAYS

□ YANGTZE CRUISE/SHAOLIN TEMPLE
30 DAYS

For brochures, contact:

KUO FENG TRAVEL & TOURS
952 Grant Ave., S.F., CA 94108 TEL.: 415-982-0690
2 East Broadway, N.Y., NY 10038 TEL.: 212-431-7323
TOLL FREE: 800-221-7969
(Except New York, Hawaii, & Alaska)

Angry Detroit Citizens Form New Group for Justice

DETROIT — Outraged citizen's groups met last Thursday in an effort to coordinate their efforts to address the issue raised by the baseball-bat killing of Detroit engineer Vincent Chin. At that meeting, a new group formed. It carries the name "American Citizens for Justice."

The group will coordinate a letter-writing and phone calling campaign directed at Wayne County Circuit Judge Charles Kaufman, who ruled that the two slayers of the young immigrant were not the types who should go to jail. He cited their steady employment as a basis for his judgment. Instead of jail terms, he fined them and placed them on probation. (*E/W* 3/29/83).

APPEAL

The campaign organizers have also targeted the county prosecutor's office as a recipient of its letters and calls. The group seeks an appeal of the sentencing and a strengthening of the terms of probation of Chin's two killers.

In related actions, it is also considering a potential recall effort against Kaufman, an elected official. And attorneys for Chin's mother recently filed a six million dollar law suit against the two men for wrongful death.

According to one person present, about 80 persons representing about 20 different groups attended the meeting. Widespread support for the issue has come from such diverse groups as the Chinese Engineering Association and the Automobile Engineering Group; the Greater Detroit Taiwanese Association, the Detroit Buddhist Church and the Chinese Community Church; the Chinese-American Educational and Cultural Center; the Chinese-American School and the Chinese Language School; the Organization of Chinese American Women and the Association of Chinese Americans.

Support has also come from other minority communities and other Detroit groups, including the Korean Society of Metro Detroit, the Filipino Coordinating Committee, the Japanese American Citizens League, the Metro Detroit Alliance Church and University of Michigan students.

The group has established a Vincent Chin fund. Checks should be made payable to ACA, c/o Kin Yee, 17726 Denby Ave., Detroit, Michigan 48240. Designate on the notation line that the check is for the "Vincent Chin Fund."

Letters to Judge Charles Kaufman and County Prosecutor William Cahalan should be addressed to the City-County Bldg., Jefferson Ave., Detroit, Michigan 48226. □

2 San Leandro Men Plead Guilty to Cross Burnings

HAYWARD — Two San Leandro men pleaded guilty last week to charges of trespassing and arson stemming from two cross burnings at the home of a Filipino family last December.

The two men, Robert McDonald Jr. (22), and Geoffrey Paris (20) had been scheduled for a jury trial. They now could be sentenced to a maximum of one year in jail and a $1,000 fine when they return to Hayward-San Leandro Municipal Court on May 4.

According to police reports, someone knocked on the door at the home of Bienvenido and Mary David on Dec. 11. When the Davids opened the door, they found a cross made of bamboo sticks burning on their lawn. It was the first evening the family had spent in the home they had just purchased.

The family moved out after a second larger cross was ignited on the lawn the next night. They later were persuaded to return to their home.

Alameda County Deputy DA Charles Merill stated that McDonald and Paris denied they were members of the Ku Klux Klan or any other white supremist group. Merill said they set fires to the crosses after getting drunk and daring one another to do it. □

SAN FRANCISCO - 2940 PACIFIC
FORMER GRANT SCHOOL SITE
Bid Opening - April 7, 1983 - 10:00 AM
Room 30 - 170 Fell St.
For long-term lease. Choice hilltop parcel comprising 46,500 sq. ft. in the heart of Pacific Heights. Prestigious residential area. Magnificent Bay view. Minimum bid $225,000 per annum. Bid package available at SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, Property Management Office, 565-9360.

Peter Chacon Introduces Bills On Bilingual Ed.

SACRAMENTO — Assemblyman Peter Chacon (D-San Diego) recently announced the introduction of legislation designed to encourage California's university and college students to enter the field of bilingual education.

"Because of the critical shortage of bilingual teachers and the growing population of limited-English-proficient students, I've introduced AB 1400 as an incentive for teaching majors to seek bilingual credentials and AB 1401 to better evaluate the need for the bilingual program," Chacon said.

"The Bilingual Teacher Training Loan Assumption Program (AB 1400) will allow the State to buy back student loans incurred by bilingual teachers in exchange for each year of teaching in a bilingual classroom," explained the lawmaker.

The program would require a 3-year minimum period of service in a bilingual classroom for participants to be eligible. Those failing to meet the prescribed service would be liable for all of their outstanding student loans.

"The passage of AB 1400," he continued, "will increase the number of bilingual-crosscultural teachers and provide financial incentives to individuals entering the field of bilingual education who would not be eligible for other sources of aid.

"This measure addresses the critical shortage of trained bilingual teachers. The shortage of qualified bilingual teachers is the most serious problem facing this program," Chacon declared.

AB 1401 requires the Student Aid Commission to expand its annual Bilingual Teacher Grant Report to the Legislature to include additional data on students seeking bilingual credentials.

According to Chacon, "The Bilingual Teacher Grant Report to the Legislature is the only statewide data source which provides information on the number of potential bilingual teachers in the State.

"With a significant number of school-age children whose primary language is *not* English, it is imperative that complete information be provided to the state policymakers so they can direct their attention to increasing the state's supply of bilingual teachers," he concluded. □

False Forms Give Rise to False Hopes

SAN FRANCISCO — Japanese American Citizens League Committee for Internment Credit in consultation with the National Archives in Washington, DC developed a form in 1977 to verify dates of internment in order to determine eligibility for additional social security benefits.

That form letter, addressed to Joseph Howerton of the Industrial and Social Branch of the Civil Archives Division, re-surfaced at the wartime relocation public hearings in Los Angeles. A non-Japanese American was believed to be distributing the form as a means to file claims for financial redress.

While the JACL does not know who was circulating the form, it recently learned that the National Archives is not using the form, which is no longer valid.

John Tateishi, JACL Redress Director advised, "Any individual who receives such a form in the mail should ignore it. If individuals are interested in obtaining the dates of detention, they should contact the National Archives in Washington, DC for the revised form letter."

Tateishi added, "The form being circulated now is misleading people to believe that compensation is immediate. It is a cruel hoax inflicted on the community."

He further stated that there is no reason to file any kind of form at this time unless, "individuals wish to have their internment dates for their own information. But this is neither being requested nor required by the government."

It is expected that the Commission will issue their recommendations by June 1983 to the United States Congress. However, the JACL advises that the process to pass redress legislation by the Congress and Administration may take a number of years before it is established. □

NLO to Help With Renter's Credit Apps

SAN FRANCISCO — Nihonmachi Legal Outreach will provide help to renters in their applications for the state renter's credit. Persons who were renting on March 1, 1982, may be eligible for $60 to $137 from the state. It is due to renters regardless of whether they pay taxes. Call Monday-Friday, 9:30 am-5:30 pm for an appointment. □

IMMIGRATION LAW
Robert W. Yarra
- First Consultation Free -
Immigrant Visas
Investors and Intra-Company Transfers
Students and Trainees
Change of Status
Political Asylum
U.S. Citizenship
Extensions of Stay
Labor Certifications
Exclusions and Deportations
Phone (415) 433-6790
Robert W. Yarra, Attorney at Law
1714 Stockton Street, Suite 300
San Francisco, Ca. 94133
Santa Monica Office (213) 828-4475

Asian Business League Helps Increase Skills, Opportunities

Business/Finance Notes

By TIM FUKAI

SAN FRANCISCO — The Asian Business League (ABL) is a non-profit corporation of business professionals, managers and entrepeneurs in the San Francisco Bay Area.

According to Victor Young, a certified public accountant with Coopers and Lybrand, and League's membership coordinator, the organization is designed for Asians who want to improve their business skills and increase their opportunities.

EXPANDED

The Asian Business League is in its third year of existence, and has recently expanded with a chapter in Santa Clara.

"The purpose of ABL is to promote the advancement of Asians in business," Young told *East/West*. "The advancement may come in many forms, but primarily through promotion in the companies they work for, or promoting the success of their own companies."

Young observed that Asians from the corporaate sector (e.g. bankers, lawyers, CPA's) and Asian entrepeneurs (e.g. restuarant owners, computer companies) are equally represented in the group.

The 150 to 200 members of ABL are mostly Chinese American, and range primarily between the ages of 25 to 40 years of age. Young also claims that men and women are also equally represented.

EDUCATIONAL

"ABL is an educational organization," asserted the accountant. "We have meetings and monthly events — educational seminars, workshops, and lectures — and the idea is to bring Asian business people together in a kind of 'network.' "

"We not only offer members technical contacts through the network," Young continued, "but, in general, we offer them the opportunity to observe other people in the business community, learn from them, and be exposed to their ideas and techniques of how they progressed in their careers."

Past ABL workshop and seminar topics have included marketing, managment, economics, personnel and venture capital. Upcoming lectures an events include topics such as "Creating Your Own Successful Environment;" "Communication Skills;" "Women in Business;" and "The Impact of Asians on the California Economy."

Aside from these educational presentations, ABL also provides members with a bi-monthly newsletter and a membership directory.

LOBBYING

Victor Young noted that because of the Asian Business League's tax exempt status as a non-profit corporation, the organization can not technically function as a lobbying group for Asian business people.

We are not a political organization," Young commented. "If we get into politics we would have to change our charter and our by-laws."

Young contended that while individual members are encouraged to participate in political and community activities, the Asian Business League itself is careful in endorsing anything as an organization.

"Our goal is to be a premier business organization along the lines of the San Francisco Chamber of Commerce, but directed at Asians," Young explained.

GUIDANCE

A fifteen-member board of directors provides direction for the organization, and an advisory board made up of senior business and civic leaders offer ABL additional guidance.

ABL officers, who are responsible for the administration of ABL activities, are assisted by three standing committees: finance, education and activities, and membership and public relations.

"I feel that it's (ABL) a worthwhile organization," exclaimed Young. "It is targeted at a group of people who need it, and wouldn't get the guidance, the training and the insights that they would if there was no Asian Business League," he claimed.

"I just think that a lot of Asians need extra incentive, poke or resource to succeed in whatever they are doing," he concluded. "And it's not just in 'making it to the top,' but also just being successful and happy — it's where you can go as a person."

For information and membership inquiries contact Young at: Coopers and Lybrand, 333 Market Street, San Francisco CA 94105. □

A Unique Chinese Restaurant
located in the historic
Southern Pacific railroad depot

Featuring an extensive Cantonese menu:
Lunch • Dinner • Late Supper
Banquets • Food to Go
11:30 am-1 am daily
Cocktails 'til 2 am
"Jook" available after 10 pm

Reservations Recommended
548-7880
700 University, Berkeley

Free parking, air conditioned, smoking permitted

EVEN UP.

With The Balanced Payment Plan.

Spread your energy bill payments out evenly over the year with the Balanced Payment Plan. It makes bill paying much easier.

You'll know exactly what you owe each month, because each month it will be the same amount. We'll handle any variations because of unusual weather or conservation efforts quarterly. And the bill will reflect what you would have owed without the plan, too, so you can keep track of your energy use.

Our Balanced Payment Plan won't lower your annual PG&E expense, but it will provide some relief during heavy energy use months.

At PG&E, we really do want to help you with your energy bills. We have more services than ever. ZIP, our Zero Interest Program, is an interest-free loan to help you make energy-saving improvements on your home, without any down payment. The free "Plan Your PG&E Bill" kit teaches you all about energy costs—and how to control them. Call your local PG&E office now to sign up for any or all of these services. If you have questions, we'll be happy to answer them. Or send in the coupon below.

We have more ways than ever to help.

Please send me more information regarding:
☐ Zero Interest Program (ZIP)
☐ Please sign me up immediately for the Balanced Payment Plan.
☐ Please send me a free "Plan Your PG&E Bill" kit.

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

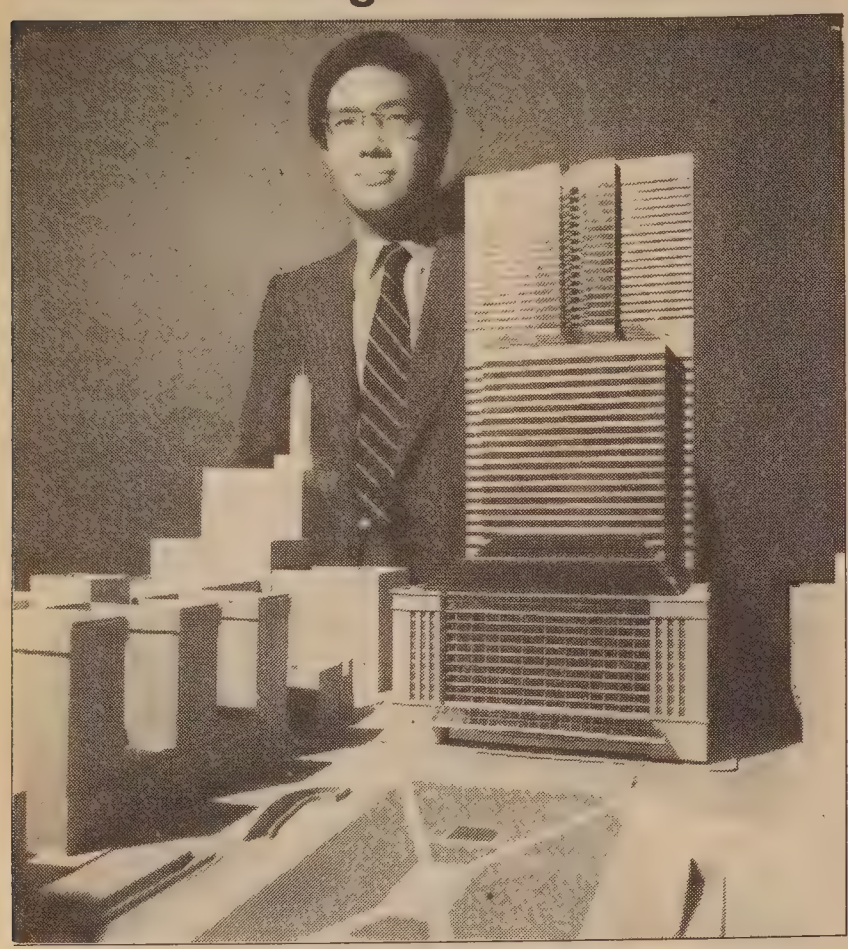
Phone (_____) _____

PG and E

San Francisco Office, Customer Services Department, Rm. 618, 245 Market Street, San Francisco, CA 94106

Susan Tso, Customer Services

Roger Hong Masterplans World's Agri-Fair in Sacto



Architect Roger S. Hong pictured with one of his previous projects, Pershing Square in LA. (Photo by Wayne Thom Associates)

SANTA MONICA — A former Bay Area resident now heads the architectural team that will develop the expansion plan of the Cal Expo fairgrounds, located along the American River in Sacramento. Roger S. Hong, of the Santa Monica-based firm Arechaederra/Hong/Treiman is in charge of the master plan for the development.

Estimated to cost between $90 million and $100 million, the project is being undertaken in anticipation of the 1986 World's Agri-Fair to be held on the site. The fair could attract more than 11 million visitors during its six-month run.

Work has begun to determine the extent to which construction is required to meet the needs of the visitors. Initial plans call for the construction of a 15,000-seat indoor arena, additional enclosed exhibition space, structured parking facilities and renovation of the complex's theme, according to the firm.

Permanent buildings will serve to house future California State Fair activities, reported the architects.

Hong, an American-born Chinese architect, explained that the design process is being carried out on the actual fairgrounds to save time and to facilitate the receipt of input directly from the fair's operations and management staff.

Brainstorming on-site also allows the planners to critically evaluate firsthand the appropriateness of new structures with the existing environment, he added.

The architect's credentials include several major projects. Hong also led the design effort for the Kung-Lum Hotel, now under construction in Beijing, China. The 1,000-room high-rise structure resulted from the first professional joint venture between the architect's American firm and China.

Hong is the son of the late Y. C. Hong, an immigration attorney and an early founder of the New Chinatown in LA. He commented that he regards the selection of his firm as a "unique challenge and a prized professional opportunity."

The design team commenced its work at the Cal Expo project office on March 14. Actual construction is scheduled to begin in 1984 sometime. □

We Bank On Your Future

建東銀行
BANK OF THE ORIENT

Member FDIC

Main Office
233 Sansome Street
San Francisco, CA 94104
(415) 781-6565

Richmond District Branch
317 - 6th Avenue
San Francisco, CA 94118
(415) 386-6565

Chinatown Branch
1226 Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 956-6565

Oakland Branch
360 - 12th Street
Oakland, CA 94607
(415) 530-6565

Guam Branch
P.O. Box El
Agana, Guam 96910

Muni Fast Pass Good on BART Beginning Apr. 1

SAN FRANCISCO — Mayor Dianne Feinstein last week announced that Muni's Fast Pass will be good for travel on BART within San Francisco, beginning Friday, April 1. The agreement will make transportation in the city more accessible and less costly for transit riders explained representatives from BART, Muni, the Public Utilities Commission and the Metropolitan Transportation Commission.

For Muni Fast Pass holders, travel on BART will be free and unlimited within the month for which the pass is effective. The mayor stressed that the pass is good for BART travel only inside the city, from the Embarcadero to the Balboa BART stations. The agreement does not include Muni's youth and discount passes.

"This is indeed a history-making day in Bay Area public transit," Feinstein declared. She called the successful negotiations "another positive step in the improvement of public transportation in the Bay Area." □

新世界旅行社
NEW WORLD TRAVEL SERVICE

1118 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA. 94133
TEL. 982-3577

PRESENTS
CHINESE STUDENTS SUMMER STUDY TOUR OF CHINA — 33 DAYS TOTAL

DEPART: June 20, 1983 (Mon) CAAC SP - 747 from Los Angeles/San Francisco
ARRIVAL: June 21, 1983 - Beijing
STUDY: June 22 - July 5 at Beijing Institute of Physical Education Mandarin conversation, Tai Chi, sword dancing, history, & cooking
SIGHTSEEING: Visit the many famous highlights plus the seldom seen in Beijing, followed by first-class train rides to: — Qingdao, Taishan Mountain, Yanzhou, Qufu, Nanking, Wuxi, Hangzhou & Shanghai.
TOUR PRICE: $2,337 includes round-trip CAAC flight to Beijing and return from Shanghai on July 23, full meals and accommodation, tuition, sightseeing with guide services, evening entertainments and transportation inside China.

#7 5/15/83 1039 (20 days) Tokyo, Shanghai, Suzhou, Wuxi, Zhenjiang, Yangzhou, Zhenjiang, Nanjing, Beijing, Guilin, Shanghai, Tokyo.

Clayton Hotel Rehab Done

SAN FRANCISCO — The Chinese Community Housing Corporations held a grand opening of the Clayton Hotel, located at 657 Clay Street, on the edge of SF Chinatown. The hotel had been the subject of major rehabilitation efforts since the group acquired the building in 1981.

Kitchen in the newly-rehabilitrated Clayton Hotel.

Renovations included enlarging and remodeling the communal kitchens and bathrooms. These rooms now have new appliances and fixtures. The group also built community rooms for tenant gatherings and installed a new electrical system, plumbing and carpeting, and made other building improvements.

With a solar water-heating system, the Clayton is the first low-income housing project in Chinatown to use solar power. The building had fallen into disrepair from years of neglect. It is one of the remaining single-room occupancy hotels occupied by elderly retired farmworkers, dishwashers, cooks, busboys and women.

The housing corporation was able to maintain the hotel as a low-income building through loans and grants secured from the mayor's Office of Housing and Community Development, the State Housing and Community Development Department and the National Trust for Historic Preservation.

At the opening ceremonies held yesterday, Mayor Dianne Feinstein officiated. □

Ching Hing Co. Donates $1,000 To Alleys Project

SAN FRANCISCO — The Ching Hing Co., owned by the Tom family, has donated $1,000 to the Chinatown Alleyways Improvement Assoc. to help pay for the group's liability insurance.

The Alleyways Improvement Assoc. was formed last year to coordinate projects to improve Chinatown's alleyways. Planter boxes, new lighting, benches and other improvements have been installed in Ross Alley and Hang Ah Place, and work has begun on Spofford Alley.

"We really appreciate the Tom family for their support of our program," said Nancy Diao of the Improvement Assoc. The association is directed by the Chinatown Neighborhood Improvement Resource Center. □

Chinese Engineers, Scientists to Give Out Scholarships

CONCORD — The Chinese American Institute of Engineers and Scientists is accepting applications from undergraduates majoring in engineering or sciences for its 1983 scholarship awards. This is the 15th year of the awards.

Applicants should have at least a 3.35 grade point a average, and be a major in such fields as architecture, physics, chemistry, math, life sciences, engineering or engineering technology.

The deadline for completed applications is April 15. For applications and information cont act Dr. L. K. Lee, 4479 Dearberry Ct., Concord, CA 94521, (415) 798-2983. □

Wa Sung Club Offers Scholarships To E. Bay Students

OAKLAND — The Wa Sung Service Club of Oakland is now accepting applications for its annual scholarship grants. Grants of $300 will be given to approximately 10 Eastbay Chinese American high school seniors. There will also be a $1000 grant, known as the Dr. Jacob Lee Award, for students interested in pursuing a medical career.

The criteria for the grants are merit achievements in school, extra-curricular activities, athletic achievements and financial need.

Applications for the grants can be obtained from Walton Lee, c/o Lincoln School, 229 11th St., Oakland, 94607. The deadline for submitting applications is Apr. 29. □

SF Sheriff Promotes Cedric Goo to Sergeant

Sheriff Michael Hennessey presents Sgt. Goo with his stripes.

SAN FRANCISCO — The first Asian American hired by the SF Sheriff's Department has been promoted to the rank of sergeant. Cedric Goo, a former deputy, was lauded for his twelve years of exemplary work culminating in service with the Sheriff's Work Alternative Program (SWAP).

"There is a way (for Asian Americans) to seek rank in the law enforcement agency," Goo proclaimed. "I am living proof that it can be done."

Like many other sergeants before him, the 37-year-old had to work hard for his promotion. "I put in an extra 10 hours of work a week," admitted Goo, who initiated and still heads SWAP, the appropriately-acronymed program in which minor offenders are sentenced to work weekends on various city projects instead of going to jail.

"While other people strived for (free time on) weekends," Goo continued, "I sacrificed mine for the program." (Police officers with rank and seniority often allow junior officers to take care of business on the traditional days of rest and relaxation.)

PRAISE

Sheriff Michael Hennessey, in announcing Goo's promotion, praised him as exemplifying "the best that law enforcement has to offer a community — dedication, knowledge, and hard work."

Goo, in return, favorably commented on the sheriff: "He has been trying hard to give Asians a fair chance," opined Goo. "The first step is recruiting. The second is helping them keep their jobs. Then comes promotion. When the community is crying out that Asians are not getting good jobs, he is the first to promote an Asian to the sergeant position."

The new sergeant points out that while Chinese Americans have made some strides in the last five years, they are by no means ahead. "There is still a lot of work to be done," he declared. "This is only the beginning. We have to push for others to get better jobs."

FOUGHT

He also noted that minorities usually get city jobs because somebody with power has fought for them. As a sergeant, Goo promised to "use (his) power to fight for more Asians and to get more Asians to be promoted." In the Bay Area there are about 200 Asian officers, of which only about ten, Goo estimated, have been promoted.

Goo, who has served in every division of the department including SF General Hospital, the courts, and the county jail, will continue supervising SWAP. Asked why a sergeant is needed to head the program rather than a deputy Goo explained, "The program needs someone with more power and authority when dealing with other agencies. Also, the supervisor commands other officers, who are deputies. (With a sergeant in charge,) there is no question of who is in authority."

Sheriff Hennessey agreed. "As a supervisor, Sergeant Goo can better effect the direction of San Francisco law enforcement as well as break new ground for all Asian Americans," he said.

PROGRESS

Under Goo's direction, the SWAP program has been progressing well. A small project that began in March last year with only three participants, it is now a regular weekend program with about 100 participants. Instead of doing time in jail for minor offenses such as drunk driving, the offenders sweep city streets, clean public parks and perform manual labor beneficial to the city.

The SWAP crew sweeps the streets in Chinastown about once a month. "Being Chinese and knowing and having lived in the community, I am able to do what I can to clean it up," said Goo, hinting that if he were Hispanic, his SWAP crew would probably be sweeping the streets in the Mission district.

"I want to help the (Chinatown) community," said the sergeant. "A lot of people merely talk about it," Goo said, implying that actions speak louder than words. □

MOUNTAIN VIEW CEMETERY Association

A community non-profit corporation

Since 1863

5000 Piedmont Ave.
Oakland • 658-2588

SAN FRANCISCO
FOR SALE — VACANT LOT
W/SOUTHERLY VIEW
EXCESS LAND AT
JOSE ORTEGA SCHOOL
Bid Opening - April 21, 1983 - 10:00 AM
Room 30 - 170 Fell St.
Two choice parcels totaling 55,650 sq. ft. in Ingleside Heights, 400 Sargent St. Excellent southern view. Single family residential area. Minimum bid $385,000. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT, Property Management Office, 565-9360.

CNIRC Offers Views On C'town Height Limits, Development

SAN FRANCISCO — The Chinatown Neighborhood Improvement Resource Center recently issued a statement expressing its views on the current debate on building height limits in Chinatown. In the statement, the CNIRC board of directors said it was concerned that the debate focuses too narrowly simply on the question of building heights and doesn't adequately address the more important issue of affordable housing in Chinatown.

"The issue . . . is not the height limit. It is *what is built*—who does the project benefit and what is its effect on the Chinatown environment and economy," wrote the board.

"The point must be raised that the height limit in Chinatown is not the *only* factor that determines whether *affordable* housing will be built."

In the last year, seven new buildings have been proposed, but none contain affordable housing. The housing that is being offered is often luxury condominiums, CNIRC noted.

CNIRC called the proposed downzoning of the 800 block of Sacramento and Stockton Streets a "well intentioned effort to protect existing open space in Chinatown" and made the following observations about the proposal:

- It was proposed only for the 800 blocks of Stockton and Sacramento and does not include all of Chinatown;
- It does not affect the proposed Ning Yung project, which was initiated before the height limit proposal;
- It is an interim measure and not a permanent action; and
- It is consistent with similar efforts to protect open space in other parts of the city.

The board stated that any future development in Chinatown should seek to achieve the following goals:

- The preservation of existing affordable housing and the development of new affordable units;
- The protection of the quality of existing open space and the development of new open space opportunities;
- The preservation of the quality of the pedestrian environment, easing of traffic congestion and the improvement of public transit;
- The retention and expansion of space for community services; and
- The promotion of a diverse economy while minimizing the displacement of existing neighborhood businesses and workers. □

Bay Area Co. Spent $198 Mill With Minority Co.

SAN FRANCISCO — Bay Area Fortune 1000 companies spent more than $198 million with minority-owned firms in 1982, reported Kimberly Nobles, co-director of the Bay Area Purchasing Council (BAPC). Twenty-eight council member companies reported their minority purchasing activity with more than 5500 minority firms.

"While we recorded a three percent drop in purchases made from minority-owned firms in 1981 ($205 million)," stated Nobles, "we know that some large corporations actually increased the *percentage* of purchases from these firms. Based upon an overall downturn in corporate spending, these numbers indicate a continuing Bay Area corporate commitment to minority supplier utilization," she maintained.

The council's board of directors recently elected officers for 1983. They are: president Al Davis, president, Source Publications; vice presidents Ed Stokes, vice president, Bechtel Power Corporation and Morgan McGilvray, company materiel director, Lockheed Missiles & Space; secretary Garry Wride, material director, Ford Aerospace & Communications; and treasurer Fred Bolton, director of purchases, Crown Zellerbach.

The Bay Area Purchasing Council is a membership organization composed of dues-paying major corporations in the Bay Area. Its purpose is to increase the amount and quality of business transacted by members with minority-owned companies. □

$49,990 and up.

5% down
9% year 1
10% year 2
11% year 3
12% years 4-30
12¼% Annual Percentage Rate

If you're fed up with high prices it's time to move up to Summit Ridge in Vallejo. Just follow the high road to low prices and discover the fantastic views and fabulous features. **Family living in a garden setting.**

These hilltop condominiums are designed for carefree, low maintenance living. With private patios or decks, hardwood cabinetry, Levolor blinds and plush wall-to-wall carpeting. Plus pool and clubhouse. **Convenient location makes commuting easy.**

To visit the furnished models, take Redwood St. exit west from I-80 in Vallejo; turn right on Tuolumne St.; then right on Parkview Terrace. Open daily 11a.m.–5p.m. Phone: (707) 557-2074.

SUMMIT RIDGE

Equal Housing Opportunity

Example: sales price of $49,990, down payment of $2,590; loan balance of $47,400; 360 monthly payments of $381 (year 1) to $488 (years 4-30) + PMI.

Broker Co-Op $2,500

KNBR Radio Has Intern Program

Former KNBR Radio 68 interns recently gathered in SF for a reunion. Among attendees were (l-4) Tammy Suzuki, KPIX-TV documentary researcher; Curtiss Kim, KNBR news reporter; Mimi Gan, KNBR promotions coordinator; Jesse Moises, KGO-TV community affairs assistant; and Gimmy Park Li, KNBR Operations Manager.

SAN FRANCISCO — Radio station KNBR-68 AM, operates an eight- to thirteen-week training program for interns. Formerly a volunteer program, internships now pay $3.35 an hour.

The program provides an introduction to commercial broadcasting with an overview of news, public affairs, programming, music, production, sales, business affairs, engineering and promotion. In the newsroom, interns handle phones and mail, and gather information on commuter traffic tie-ups for broadcast.

In public affairs, they assist in the production of shows, writing summaries of the program content for FCC reports, setting up and conducting interviews with community leaders, and writing public service announcements. In programming, the interns help radio announcers with the listener call-in shows.

Requirements include accurate typing at 50 words per minute, and training and ability in writing. While some high school students or those making a career change are in the program, most are currently enrolled in or have graduated from college.

The year-round program selects two or more interns a month. Send a letter and resume to Jane Morrison, Manager, Community Relations and Affirmative Action, KNBR, 1700 Montgomery St., Suite 400, SF 94111 for information on the date of the next interview/information session for the internship program. □

UC-SF Appoints Lem To Head Schools's Outreach Programs

SAN FRANCISCO — Kenneth Lem, director of the School of Phramacy's division of continuing education at UC-San Francisco, has been appointed assistant dean for external programs.

In the newly-created position, Lem will coordinate all programs reaching outside the school, including the continuing education division as well as an externship program which places pharmacy students in the community under the preceptorship of practicing pharmacists. The externship is part of the education required of every pharmacy student.

Fourth generation Chinese American Lem is a member of the Tri-partite Committee on Continuing Education of the California State Board of Pharmacy.

After attending UC-Berkeley and UCLA, Lem graduated from UCSF's School of Pharmacy in 1970. He was a practicing pharmacist in El Cerrito and Oakland before being appointed to the faculty of the School of Pharmacy in 1972. □

EVENTS

SAT, APR. 9, 9 am
Asians Now!, channel 2. Liang Heng, author of *Son of the Revolution.* Also, Sari Karet and Sareth Tath on Cambodian culture.

SAT, APR. 9, 10 am to 9 pm & SUN, APR. 10, 10 am to 6 pm
Fuji Bonsai Club annual show. Lakeside Park Garden Center, 666 Bellevue, Oakland. Free. 273-3090.

SAT, APR. 9, noon
Philippine American Cultural Awards Dance. Stern Grove clubhouse, 19th Ave. and Sloat, SF. 865-4586.

SAT, APR. 9, 1 pm
Dedication of Asian American research collection. 101 Wheeler Hall, UC Berkeley campus, Berkeley. Free. 642-2218.

SAT, APR. 9, 3:30 pm
Community meeting with Rep. Barbara Boxer. Alamo School, 250 23rd Ave., SF. Free. 556-1333.

SUN, APR. 10, 10 am
Carnaval parade down Mission St. to Civic Center. New this year is Filipino Kulintang percussion music. Additional participants desired. 563-2527 or 668-4607.

SUN, APR. 10, 11 am
Fundraiser lunch for Chinese for Affirmative Action. Empress of China, 838 Grant Ave., SF. $20 per person. 398-8212.

SUN, APR. 10, 1 pm
Film *Survivors* about Japanese American atomic bomb survivors, and animated film *Pika-don.* Shown at Harvard Univ. Science Ctr. D. Free.

MON, APR. 11 thru APR. 25, 6 pm
Pre-natal classes in Cantonese, HC #4, 1490 Mason St, SF. 558-2308.

TUES, APR. 12, 11 am
Chinese Community Housing Corp. open house for newly-renovated Clayton Hotel, 657 Clayton, SF.

TUES, APR. 12, 11 am
Meeting of Asian refugee service organizations Laney College, 900 Fallon St., Oakland. Free. 834-5740, ext. 307.

TUES, APR. 12, 1 pm
Lecture/slide show, "Treasures From the Shanghai Museum." SF Community College, 50 Phelan Ave., Visual Arts Bldg., room V115, SF. Free.

TUES, APR. 12, 7:30 pm
Free showing of Arthur Dong's *Sewing Woman* and *Living Music for Golden Mountains.* C'town Branch Library, 1135 Powell, SF. Showings at North Beach Branch 4/13, Richmond Branch 4/14.

TUES, APR. 12, 6:30 pm
Coro Foundation Invest in Leadership banquet. Hyatt Union Square, SF. $125. 474-0701.

TUES, APR. 12, 7:30 pm
Lecture/tape recording of ancient Chinese bell music. Bechtel International Center, Stanford Univ., Palo Alto. 497-3362.

WED, APR. 13 thru MAY 11
Asian Month Festivities at Laney College, 900 Fallon St., Oakland. 835-5250 for events, times. All events free.

WED, APR. 13, 7 pm
Kyogen comedy, presented by the Theater of Yugen. Western Addition Branch Library, 1550 Scott St., SF. Free. 346-9531.

WED, APR. 13, 8 pm
SF Fair open house. Asian American Theater Co., 4344 California St., SF. Free. 557-1370.

REAL ESTATE

$700 & Up. 1 & 2 BR's
WALK TO UC MED
SUNSET TOWERS APTS
Pano City & Ocean views. Some balconies, Hi-rise lux complex. Top of 6th Ave. Sunset Dist. Pkg, Indry. All utils incl. 6th mo. free. 681-6800.

OREGON
5 acres light industrial. Located in sunny Chiloquin, Or. Recreation area, RR., utilities. Williamson River frontage. $75,000 cash by owner. Call or write: 503-654-8119 K. Sunford, 14214 S.E. Vista Ln, Milwaukie, OR 97222.

WASHINGTON
10 acres located in Ridgefield, WA. Perked, Creek, lots of trees, on county rd. Septic approved. $58,500. 1/3 down or $45,000 cash. Call or write: H. Jacobs, 206-573-2768. 12500 N.E. 16th Ave, Vancouver, WA 98665.

NORTHERN CALIF.
Cottonwood, CA. 3 acre choice lot in majestic white oak estates. Streets, underground utilities, country atmosphere. $29,500.00. Call or write: 916-529-3294, J. Erickson. 85 Howell Ave., Red Bluff, CA 96080.

OREGON
FOR SALE 40 acres, 8 mi. from Lebanon, Oregon. 2 BR hse w/beaut. view, barn, out bldg, 2 wells w/irrigation system, ponds, fenced & cross fenced. $145,000, $65,000 down. Fin. by owner at 10% (503)-258-7274. Mr. Scheuermann, 34847 Bond Rd., Lebanon, Oregon 97355.

ROLLING 20 ACRES
14 Mi. east of Lodi in the foothill area near the river, gd. home site w/nice view, w/many qtr. horse ranches nearby. Priced at only $80,000, with owner fin.

BEAUTIFUL VIEW
14 Mi. east of Lodi in the foothill area over looking Sierras, 4 bdrm., 3 bath home, approx. 21.88 acres w/6 ac. in Walnuts, 8 ac. pasture, balance open ground. $195,000, Assumable loan.

EXCELLENT VIEW
Approx. 100 Ac. located in Amador County, approx. 8 mi. Northeast of Sutter Creek. Has unfinished shell, pump & well, very secluded. Priced at only $98,500. Owner fin. avail.

STOCKTON AREA
Approx. 59.8 ac., located 4 mi. northeast of Stockton, presently used for row crops, walnuts in the area, good water, has frontage. Price $350,000.

Contact Bob Hesseltine Or Ruth Wells.
LOCKEFORD STATION
14022 East Highway 88
Lockefore, CA 95237
(209) 727-5798
(209) 296-4920, Eves.

OREGON
Southern Oregon. Motel 11 units + acreage to expand, scenic rec. area nr Crate lake nearly 8 prime acs. at the junction of 2 maj/hwys. $300,000 will carry part. Art Lynn 4726 N. Gove St. Tacoma Wa. 98407. 206-759-0611 eves.

OREGON
2 steps from heaven, secluded 90 ac nr Portland Ore. beaut. timber, deer, springs, view, paved access. $3000 per ac. Terms. 509-525-6068.
ED LEIBERT
Rt 4, Box 70, Walla Walla, WA 99362.

OREGON
OREGON, Central, Bend area, 20 ac w/trees, pasture, pond, 3000 sq ft log house. $150K. 503-548-4692, Mr. Kalebaugh. No collect calls. 17045 Star Route, Sisters, OR 97759.

LAKE TAHOE
SO. LAKE TAHOE. 3 BR, 2 BA, furn'd, corner lot. Natural gas, forced air heat, nr. high schl. Appx. 1600 s.f. 8 yrs. old, very gd. cond. Ideal flr. plan for mother-in-law, dbl. deck & frpl. Gd. finan, seller motivated. $119,000. (916) 541-3564. P.O. Box 10042, So. Lake Tahoe, CA 95731.

LAKE PEND OREILLE, IDAHO
170 acres on beautiful Lake Pend Oreille in Northern Idaho. Over 1 mile shoreline, Plat approval and dock permit obtained. Bordered on two sides by National forest. Perfect site for recreational development, dude ranch or hide-away. Magnificent old house and marketable timber. $1.6 million more availabe.
(509) 534-4162
EAGLE CORPORATION
E 5510 3rd., Spokane, WA 99206

NORTHWEST MH PARKS
33 M/H Park, S. Ore. coast w/3 bdrm house, $55,000 dwn. Owner will trade paper for remaining equity. $192,000.

38 M/H PARK S. Wa. Coast. w/2 bdrm house, $54,000 dwn. Owner will trade paper for remaining equity. $155,000.
206-875-5165
Box 960, South Bend, WA 98586.

OREGON
5 townhomes in cluster. Views, deck, shake roofs. Excellent investment. Will sell seperate or as pkg. deal. Call or write: 503-382-2264 Mr. Couch, 2101 N.E. 8th, Bend, OR 97701.

YOSEMITE AREA
PAN FOR GOLD
5 Ac., good well, pines, $24,000
5 Ac. Owl Creek, pines, $25,500
10 Ac., low dn., oaks, $26,000
10 Ac., pan for gold, $27,500
2 Homes, 10 ac., $96,000
New cabin: 3 Bdrm., 2 bath, walk-in closets, woodstove, redwood deck, gar., 5 ac. $71,500.
FREE INVENTORY LIST
YOSEMITE REALTY
P.O. BOX 522
Mariposa, CA 95338
(209) 966-3556, Days
(209) 966-3891, Eve.

NORTHERN CALIF.
Historic hotel bldg. needs rehab. 70 room 25,000 sq. ft. 5 story steel/concrete with elevator. Ocean and harbor views. Prime 101 hwy. Location $200,000. By owner. Call or write: 707-464-1225, P.O. Box 1084, Crescent City, CA 95531.

OREGON
OREG. Calif. border. Remdl. farm hse. on 10 acs. Creek, pond, barn, corrals, shop, vw. & more. $95,000. 503-947-4651. P.O. Box 21, New Pine Creek, OR 97635.

OREGON
3 BR LGE family rm, frpl/elect heat Dbl garage, shop, 1 ac +. Umpqua view, trees, landscaping. $75,000. 503-587-4396, Box 591 Scottsburg, OR 97473.

OREGON
CENTRAL Oregon, approx. 10 ac. lovely, secluded 3 BR. 2 BA. home, barn, arena. Joins USFS land, $122,500. Call or write for brochure. 503-475-6279. 3065 N.E. Elm Lane, Madras, OR 97741.

OREGON
COTTAGE GROVE, ORE. 9+ acs. All underground utils, septic tank approval, new cnty rd along frontage. 600 ft. of trout stream; nr lake. 209-838-7503. 20267 McHenry, Escalon, CA 95320.

IDAHO
3 BDR. 3 bath 3200 sq. ft. 2 story home. Decks, dining room, fireplace, numerous amenities, landscaped. 1½ acres, located lake Cascade, Idaho. $165,000. Call or write: M. Martensen, 208-375-0808. 6201 Robertson Dr., Boise, ID 83709.

WASHINGTON
SPOKANE, 21-unit apartments. Built in 1980 as condominiums and already converted. Maintenance-free stucco and basalt rock exterior. All units have 2 bedrooms, with full appliances, air conditioning and woodburning fireplaces. Continue holding as apartments, or sell as condominiums. $625,000 with $345,000 underlying assumable mortgage. Owner is Western Builders Co., N. 5523 Alberta, Spokane, WA 99208. (509) 328-2501.

OREGON
By owner 60 acres, all fncd w/small barn & some outbldgs, w/3 br, 2 ba, mobile home w/earth stove, dw, dbl oven. $72,500. (503) 353-2506. P.O. Box 184, Bly, OR 97622.

NORTHERN CALIF
52 UNITS
CHICO, CA.
$1,250,000. at 8.04 x gross.
Bob Browning, agent. Ingram Realtors, Inc., #45 North Valley Plaza Mall, Chico, CA. 95926. (916) 891-6262 or (916) 891-4990 eves. and weekends.

OREGON
550 Ft Ocean View, HWY 101, Oregon Coast hillside. 4.2 Ac. Brookings area. Bldg site leveled; some improvements. $42,500. Call: 916-529-3294, Mr. Smith. 85 Howell Ave., Red Bluff, CA 96080.

OREGON
HOOD River Ore farm 22 ac. ½ hay-pasture ½ in timbers all under sprinkler irrig. Yr. round creek- 3 BRM all cedar home, full basement - horse barn. Full price $180,000, $75,000 dn OWC at 8% 503-386-3875. R. White, 3801 Schull, Hood River, Oregon 97031.

Asian Advocates Announce 1983 Officers, Liaisons

SAN FRANCISCO — Anni Chung, executive director of Self-Help for the Elderly, was elected regional board president of the Asian Pacific American Advocates of California (APAAC). She succeeds Betty Lim Guimaraes. APAAC is a state-wide alliance which advocates for the common concerns shared by Asian Pacific Americans.

Liaison vice presidents to help establish communications with specific ethnic communities are: Dr. Raj Prasad, Asian Indians; King Samnang, Cambodians; Josephine Lee, Cantonese-speaking Chinese; Ligaya Avenida, Filipinos; Penny Aiu, Hawaiians; John Enomoto, Japanese; Bong Hwan Kim, Koreans; Impeng Damrong, Laotians; Joseph Ma, Mandarin-speaking Chinese; Falefasa Tagaloa, Samoans; Dinh Nguyen, Vietnamese.

Other regional officers elected included: recording secretary, Shirley Kawazoe; corresponding secretary, Henry Der; treasurer, Barbara Lee; historian, Remy Anselmo; and public information officer, Henry Woon. Helen Chin was elected to join Drs. Allan Seid and Clifford Uyeda as the three regional delegates to the State Board of Directors.

The San Francisco Bay/North Coast region also has two at-large delegates to the fifteen member state board of directors. They are Chung Hoang Chuong and Luma Tuiasosopo. □

APAAC officers, (back, l-r) Clifford Uyeda, King Samnand, Allan Seid, Helen Chin, Luma Tuiasosopo, Chung Hoang Chuong; (front, l-r) Shirley Kawazoe, Anni Chung, Betty Lim Guimaraes, Barbara Lee.

AJOB Announces Program Openings

BERKELEY — Asians for Job Opportunities in Berkeley announced that it has seven incentive slots in its vocational skills training program for Asians. Applicants must be Berkeley residents. The group is also seeking unemployed and underemployed Berkeley residents with a fairly good command of English to participate in its On-the-Job-Training program. For information call 548-6700. □

CLASSI-AD

BUSINESS

NORTHERN CALIF
RESTAURANT French, bar lounge, Sacramento, seats 200. Banquets, gross $500,000. $275,000. cash or trade for notes, houses, land. Mr. Jones, 916-444-3262. 500 16th St., Sacramento, CA 95814.

IDAHO
REST. Do you want out? Ma & Pa Restaurant & older home package. In Pocatello, Id. which offers abundant outdoor Rec. 1st. $65,000 takes Lock, Stock & Barrel. Call 208-232-7443 p/p 2pm - 5pm MST. 234 W. Center, Pocatello, ID 83201.

WASHINGTON
RESTAURANT/CLASS H
Newly remodeled, Chinese/American menu, 220 seats, banquet facilities. 2 walk-in freezers, big kitchen, tremendous potential for younger, more aggressive manager/owner retires, will look at any reasonable offers. Call RICHARD CHAN, 206-624-0601/365-2714.
C.I.A. FINANCIAL, INC.
2909 Westin Bldg., 2006th Ave., Seattle, WA 98121.

UTAH
RESTAURANT, Green River, Ut. Beautifully decorated, ideally loc. next to off-ramp on 1-70. 1-801-564-8221, ask for Dixie.
TAVERN, char-broil kitchen. Established river runner trade. Excellent loc. on 1-70, Green River, Ut. 1-801-564-8221 ask for Dixie.
Box 436, Green River, UT 84525

OREGON
GROCERY STORE-excl location! 3200 sq', over ½ Million gross sales, rare oppty for individual or family operation. $115,000 + inventory. Good lease program. 1-503-922-4251 or 1-503-567-3944. Box 1083, Umatilla, OR 97882.

IDAHO
HEALTH FOOD STORE established on main highway in Soda Springs, Idago. Charming 2 BR home in rear, deep lot. $120,000. 208-547-4714. 180 E. 2nd So. Soda Springs, ID 83276.

NORTHERN CALIF
Bakery, Candy & Novelty (retail) shop in fast growing N. Calif. town same loc. 22 yrs. Owner wishes to retire. Call (916) 527-3324 mornings or 916-527-3955 eves/wknds. 857 Washington St., Red Bluff, CA 96080.

NORTHERN CALIF
REST-DINNER HOUSE-FORCED SALE. Grass Valley Ca. 3 story building. Top 2 floors incl 25 rooms + bath & showers, Great for bed & breakfast, bottom floor as a bar & dinner house. Ready to go. All cooking equipment, dishes, tables, etc go. Owner financing $292,000 act now. Call Chuck Ewing, Ewing/Ebbage & Co., 429 S. Auburn, Grass Valley, CA 95945. 916-273-7275 eves. 265-4188.

IDAHO
960 acre comb. cattle, hay, grain. potato ranch. 2500 s.f. house, shop, machine shed, 35K bushel grain storage, 3 deep wells, static water level 270 ft, 2 large pivot systems, approx. $675, K depreciable. Located 65 mi So. of Sun Valley, & 12 mi. nearest town. Management available. $1400 per acre. Rte 4, Box 4900, Jerome, Idaho, 83338. 208-324-4033.

CENTRAL CALIFORNIA
LIQUOR & Grocery Store. Includes land, bldg, trade fixtures, inventory & license. Call for details. Dianne Costa Realty. (209) 924-2047, 1440 Cypress Lane, Lemoore, CA 93245.

OREGON
Grocery Store w/4 BR 2 BA attached lvg qtrs, only store in town of 700. 30 miles from Portland, 2 blocks from Columbia river $160,000. (503) 397-0855, P.O. Box 435, Columbia City, OR 97018.

OREGON
New Restaurant Lounge 200 seat capacity in Ashland Oregon, $40,000 Down. 10 yr Lease 503-488-2000 Ext. 224; 503-482-9878. 1939 Tamarack Place, Ashland, OR 97520.

DECORATIVE CANDLES, GLASS & FLORAL ARRANGEMENTS. Estab. Mfgr. Nat'l distribution sales in excess of 2 million. Cash buyers only. If interested, contact: Michael Kelly, 710 Lakeway Street, Suite 100, Sunnyvale, CA 94086.

CENTRAL CALIF
RESTAURANT - 12 MILES from Yosemite Park So Entrance, 10 acres, 2 businesses, 1 hse, ½ comm'l & ½ residential. $250,000 Owner 209/683-5901. 43988 Hwy 41, Oakhurst, CA 93644.

SOUTHERN ARIZONA
2½ acre general store/grocery and deli, antique shop, post office. Gas, propane, trailer park. Fast growing area. Owner financed. Call or write: 602-378-6159. 3616 Yokut, Sierra Vista, AZ 85635.

GRASS VALLEY, CALIFORNIA
Grapes? Splits? 53 pastoral acres, 1880's agr., w/well, 1 mile from new Hwy 20. Your fantasy!! +++ Call Larry or Barry at Coach & Four Realty. 916-272-2696 or 273-3922.

FOR LEASE/Office Space
BUSH/FRANKLIN, 2500 square foot office, 2nd Floor, reasonable. 556-2398.

PORTLAND
SZECHUAN
3 modern Rest-Cocktail locations, with or without property, beautifully equipped, in strategic volume locales, seating up to 450. Call Tom Leventis, Monarch Realty, 503-234-0359, eves 503-292-3870. 1218 S.E. 7th Ave., Portland, OR 97214.

COLORADO
Restaurant and custom home $80,000 down. Terms, near Grand Mesa, CO.
Restaurant and lounge well-established, includes bldg. next to motel in Cortez, CO.
18 unit motel $325,000 with $75,000 down.
Restaurant and lounge. Grossing $295,000 plus 12 rental units. $375,000 with $90,000 down OWC at 10%.
Colorado Associated Brokers
303-259-0513
Box 1465, Durango, Co 81301

WASHINGTON WATERFRONT
Restaurant, Lounge & Acreage. Beautiful Whidbey Island, Wash. Exclusive Puget Sound ferry traffic. 100+ seating. Steady cash flow. Same owner also offers new, elegant 4,000 + sq. ft. Spanish Hacienda on 6 acres, 1 mile from restaurant. Retired out of state owner will sell or trade individually or as a package. $250,000 below appraisal w/excellent terms.
Frankenfield & Company
4020 148th Ave., N.E. Redmond, WA 98052. 1-206-882-2573.

OREGON
SOUTHERN OREGON Family Restaurant. Adjacent to 15 Exit 125, $400,000. Includes all real estate, business and equipment. High-volume. Excellent net. Ralph Thronburg, Broker. Winchester Realty, 503-672-1153. P.O. Box 701, Winchester, OR 97495.

CENTRAL OREGON RESTAURANTS
- Family Deli, making money, low down payment with terms, $60,000.
- Historic log restaurant with large living quarters in excellent fishing area, $140,000.
- Breakfast, Lunch, Dinner & Deluxe Lounge. Business Opportunity Bend, Oregon, $190,000.00.
- Bar and restaurant, including attractive building on lake-front acreage - $265,000.

MANZANITA PROPERTIES
230 S.E. Third, Bend, OR 97701
(503) 389-0200

OREGON
DINNER HSE & lounge, high volume, successful busn. estab. 40 yrs. Steak, seafood. Terms avail. Fishing, hunting, backpacking, skiing. Reply to P.O. Box 916, LaGrande, OR. 97850. (503) 963-8171 AM's.

WASHINGTON
EASTERN Washington restaurant. We have been in business here for 7 yrs. It is a beautiful family restaurant on 2½ lots w/living quarters. Also a custom built catering trailer, well equipped & ready to go. All this for only $90,000, terms & possible trade. 509-257-2554. P.O. Box 312, Sprague, WA 99032.

OREGON
Thriving ice cream/gifts, and sandwich shop. Easy operation, do it your way. Central busy Oregon Coast Hwy. 101. $27,000 lock, stock and equip. by owner. Call or write: 503-765-2343 after 6 pm. P.O. Box 16, Depoe Bay, OR 97341.

COLORADO
BEST restaurant and bar in town. Seats 250. New banquet room and dance floor. Roy Smith, agent, Ed Herzog Rlty., 303-275-1541, 275-7308. 1415 Main, Canon City, CO 81212.

IDAHO
OWN YOUR OWN BUSINESS with Beautiful, large, rustic restaurant worth $200,000 for sale 9 acres in Southeastern, Idaho on Highway to Yellowstone Park. Call Kathy at 307-789-6869. P.O. Box 1199, Evanston, WY. 82930.

COLORADO
CORNER The Market. Only oriental restaurant and lounge within a radius of 50 miles. Operating 5 yrs. with increased gross every year. Good tourist trade. Prime for either Japanese or Chinese family operation. OWC with adequate down. Write to: W.C. Hendricks, 313 South 9th St., Canon City, CO 81212. 303-275-5216.

IDAHO
SUCCESSFUL, well-established country store near Rexburg, Idaho. Includes 3 bdrm. apt. Enjoy country life, $75,000 plus Inventory, financing negotiable. Agent, 1-(208)-356-7212, collect. P.O. Box 815, Rexburg, ID 83440.

OREGON
Hunting and fishing resort. So. Oregon famous Williamson River. General store/groceries, beer and wine, fishing supplies, gas station, cabins, boat rentals. Large owner living quarters. $230,000 terms by owner. Call or write: 503-783-2071 M. Rubin, Star Rt., Box 78, Chiloquin, OR 97624.

Cook, barbecue. Prepare, season meats & fowls for barbecue Cantonese-style. Purchase food & supplies. 2 yrs trng & 2 yrs exp req'd. $1200 mo. Apply at SF EDD,1449 Mission St., & ask for job order #0843090. Ad pd by er.

PROGRAM DIRECTOR
For non-profit nghd planning organ. Resp. for admin & supvis in areas of hsg, open space, transptn, commty facil. & land use. 6 yrs. commty exp. or equiv. mgmt/college ed. 2 yrs. work/vol exp. in SF Chinatown. Ability to communicate with residents, organizations, govmt. reps. and at public gatherings. Salary range 21-25K. Open till filled. Submit resume to: C.N.I.R.C. 615 Grant Ave., 2nd Fl., S.F. 94108. Attn: G. Chin, Exec. Dir. For further info call (415) 391-4133.

ACUPRESSURE, SHIATSU, REFLEXOLOGY for muscular stiffness and stress. Replenishes and renews! Expertise in sports injury and stress symptoms. Expectant mothers a specialty. In North Oakland. $20/hr., 4 sessions $65. Cathryn Bauer 841-6500.

PSYCHIC PALM READER
Sister Theresa. Palm and card reading. Tells your past and present. Gives you advice on all matters. Don't fail to see her today. Come, call or write. 1307 38th Ave., 94122. 753-3035.

ASSISTANT/ASSOCIATE CIVIL ENGINEER - City of Chico. (Salary $1,934 - 2,354/mo. - Asst.; $2,181 - 2,650/mo. - Assoc.) Resume and City of Chico application form required. Contact Personnel Office, P.O. Box 3420, Chico, CA 95927, (916) 895-4821. Final filing date: May 2, 1983. Minorities and women especially encouraged to apply.
AA/EOE.

PHYSICIAN. Board Certified/Eligible Family Practic. CA Lic. 2 ½ yr. expce. $40,000/yr. NEMS | 391-9686.

NURSE
Permanent full-time RN needed to work as a clinic nurse in an innovative, community based Day Health Center for seniors, serving the Chinatown North Beach area. Acute care exp. preferred. Hours: 8 a.m. to 4:30 p.m. Bi-lingual in Cantonese/English req. Send resume only to: May Chin, On Lok Senior Health Services, 1441 Powell St., San Francisco, CA 94133. NO CALLS PLEASE!

COORDINATOR/PLANNER
JOB OPPORTUNITY
The City of Oakland is seeking a Coordinator/Planner for a recreation project to provide services and facilities for special populations. 16 month contract/$30,000. Perspective applicants must submit a proposal of education/experience related to program management and development, administrative skills and ability to work with seniors, disabled, non-English speaking persons. To apply: secure a Request for Proposal and Professional Services Questionnaire from William B. Patterson, City of Oakland, Office of Parks and Recreation, 1520 Lakeside Drive, Oakland, CA 94612, 273-3092. Deadline: April 15, 1983.
An Affirmative Action Equal Opportunity Employer.

故國風光

秦倩

卅六、揚州景色

揚州已有二千四百多年的歷史。（始建于公元前四六八年春秋時代）。早在隋、唐代，因爲此地是運河長江的交接樞紐，鹽鐵轉運便形成了經濟重鎮，當時就有「揚州富庶甲天下」的說法。而且風光綺麗，景色迷人，金粉之盛，超過秦淮，所以有詩形容它「天下三分明月夜，二分無奈在揚州」。又有「滿郭（城的意思）是春光，街衢土亦香」之句。從歷代詩人對揚州的吟詠歌頌，它也是江南的文化中心，遊賞勝地。

揚州在歷史上，早期屬禹貢九州之一。在地理上它包括的範圍很廣，含蓋了現在蘇、浙、皖、贛、閩等五省的全部或一部地區，幅圓很大。隨着朝代的嬗替，政區的變遷，到明朝以後，才漸漸局限于現在的縣治。然而這個城市，由于官商的經營，文人的歌頌，留給了人們很深刻的印象。

揚州的名勝，首推瘦西湖。雖名爲湖，實際上是一條曲折的水道。它是在市的西郊，源出於蜀岡與護城河水匯合流入運河。和杭州西湖相比，只顯得清癯秀麗，所以被稱爲瘦西湖。清朝詩人汪沅的詩這樣寫道：「垂楊不斷接殘蕪，雁齒虹橋儼畫圖，也是銷金一窩子（人稱杭州西湖爲銷金窩，就是繁華容易花錢的地方），故應喚作瘦西湖。」湖長十餘里，兩岸綠樹成蔭，湖水一平如鏡，有如一幅天然畫卷。

瘦西湖起自虹橋，而終于平山堂。虹橋橫跨湖上，原來是紅色的木橋，因而叫紅橋。乾隆年間改爲石拱橋，像彩虹飛跨西岸，遂稱虹橋。據說清代詩人爲此做詩作賦的有七千多人，真是勝事！離虹橋不遠是五亭橋，也叫蓮花橋，是乾隆下江南，楊州的鹽商爲接駕特別興建的。橋上有五個涼亭，中亭較大，四角各有一亭，亭角相接，崇脊飛檐，雕樑畫棟，造型纖巧，設計大方。橋身用青石砌成拱卷形，由三種形式不同方向不同的卷洞聯合，彼此串通，從裡向外看，每個洞外都是不同的景物，尤其在月圓之夜，水中倒影，洞各一月，蔚爲奇觀，巧妙之至！

湖心有一小島，實在是一座小土山，叫小金山。據傳六朝時代已經在那裡營造園林。四面環水，山頂蓋有風亭，滿繞松柏，可以登高，俯瞰湖景，是主要的風景點。

虹橋下蓮性寺的白塔，式樣和北京的北海白塔是相同的，僅是具體而微。方底座的高台有欄干環護，塔肚如寶瓶，塔脖子上有十三層圓圈，號爲十三天。最高的銅葫蘆塔頂，掩映在樹影湖光中，也是著名的風景。

再去便是平山堂，是宋代慶曆年間（公元一〇四二—一〇四八年）中國大文學家歐陽修（號永叔江西吉水人）做揚州太守時營建的。他常在那裡飲酒賦詩，欣賞風景，據記載：「營建于蜀岡之上，憑欄遠眺，則江南群山多與堂平，故以平山爲名也。」堂後是大明寺，乾隆帝巡遊揚州，改爲法淨寺。這裡是唐代高僧鑒真和尚居住和講經的地方。鑒真（一六八八—一七六三）是揚州人，在唐代是大江南北學行兼優的高僧，曾經東渡日本傳授佛教戒律，把中國的佛學、醫學、語文、書法等介紹到日本，作出了偉大的貢獻。現在寺內蓋了鑒真紀念堂，表彰了他的成就。

明末抗清名將史可法的衣冠塚在梅花嶺。史可法堅守揚州，拒不降敵，城破之日，史以身殉。清將多鐸非常憤恨，下令屠城十日，斬盡殺絕，官民無一倖免。史的遺體也無從辨識。人們追念他，把他的衣冠葬在梅花嶺上，并建了祠堂，祠堂裡有一付對聯寫道：「數點梅花亡國淚，二分明月故臣心。」使人對他的孤忠，增添了無窮的懷念！

公元五世紀建造的法淨寺

知心話

余卓雄

內空人

在美國的一家療養院裡，有一個憔悴的老人坐在輪椅中放聲號哭。他顯然是患上極重的神經衰弱；他枯乾的雙手在空中揮動，才不到幾秒鐘，便頹然的跌落在那鐵的扶手上。過了幾天，他在虛浮的掙扎中離開了人間。他不是「又一個」普通的、藉藉無名的老人。你聽見過祖·路易士的名字嗎？他就是那個幾乎在半個世紀以前雄極一時的世界拳王。他對於往日的光榮的失落，感覺到比身體的退化還痛苦百倍。

近代的世界拳王麥罕默·阿里又是怎樣處理他的王國呢？在二十年的時間內，他賺了五千萬美元。他爲自己的傳記題名「唯我獨尊」。而現在，給他剩下來的只是一個局部永遠傷殘的腦袋，別人很難聽得出他的說話。他的生活要靠替一家治蟲劑公司做活廣告宣傳。

祖·路易士和阿里，拳到之處，無不征服，可惜外强中乾，成了一個癱瘓的「內空」人。他們雖然戰勝了擂台上的敵人，最後在自己面前却一倒不起。英雄褪色，留下在歷史上的，不過是一股淡淡的哀愁。假若兩位拳王當年能鍛鍊內心的力量，聞戰勿驕，聞敗勿餒，而好景也不專爲自己常在，那麼他們的晚年一定會過得快樂一點。

每一個人心中都有自己的王國。一部份人的王國的統治，要分別靠美貌、手段、財富、學識、才幹來維持，他們愈要消滅他人來鞏固自己，愈發覺自己的根基搖搖欲墜。另一部份人的王國僅以對上帝的敬虔和憐恤貧苦者爲至樂，在他們的心中有一道平安的城牆，世上虛榮引誘，不能動它絲毫；任何災難痛苦，也不能使這些人投降妥協。外表上，他們似乎一無所有，然而他們的靈性是豐盛的，誰也不能把這豐盛「搶」去。他們的「內空」是充實的。

耶穌當時被宗教領袖捕拿前的四天，曾受到耶路撒冷群衆夾道歡迎。他們手中揮動着棕樹枝，高聲歡呼。這就是我們今天所守的棕樹節的來源。在第一個棕樹節的行列中，反映了兩種王國的相反極端。猶太人要抬出耶穌做一個地上的統治者。而耶穌所高舉的，則是心中的王國，在那裡以愛爲力量。這種王國，不但不受到一般人的擁護，而且更使勢利之人引爲眼中釘；到了第五天，耶穌就被釘在十字架上而死。耶穌在臨刑之前，民衆在官府前暴動，大喊道：「釘死他！」這班人，說不定還是前幾天大揮棕樹枝的人呢！審判官彼拉多要想把耶穌定叛國罪。耶穌說：「我的國不屬這世界。」

耶穌的世界，也是他苦心傳道中的世界，是屬乎內心的。他說：「上帝是靈。所以拜他的，必須用心靈和誠實拜他。」聖徒保羅見證他內心的王國說：「所以我們不喪膽。外體雖然毀壞，內心却一天新似一天。」

早幾個星期，我們曾熱烈歡迎英國女王伊麗莎白。在一個充滿失望的社會，老百姓把自己陶醉在一個古色古香的王國中，是一件很合人情的事情。然而最實際的王國，還是以上帝爲王的。後世人稱耶穌爲萬王之王」，因爲他的愛的教義橫貫歷史二千年。拿破崙在被放逐後說：「我是被遺忘了。很快就將重歸塵土，成爲蛀蟲的食物。而基督是被全世界人傳揚，愛戴和尊敬的。」

我有一個朋友一生精保齡球，所得獎杯獎盾滿室。退休後要把這些獎品捐出，竟沒有肯接納的人。昨日的光榮，填不了今日的空虛。無怪乎拿破崙，路易士，阿里都仰天長歎；他們的王國，不過是海市蜃樓。

短聞

★中華文化中心所辦之「通俗講座」四月九日星期六下午一時開始繼續討論「三國演義」對中國民間之影響，由周堅乃君續講「夜戰馬超」。地點乾尼街七五〇號三樓，不收門券。

★三藩市經濟輔導會主理之華埠北岸區四月份之發糧包日期爲四月十三、十四兩日，上午九至十二時下午一至四時半在勝利堂頒發。

★三藩市公立學校定下週（四月十一至十五日）舉行成立六十三週年紀念。以「公立學校—自由的火炬」爲主題，舉行各項活動。各市小學定四月十二星期二晚開放，初中十三晚，高中十四晚。歡迎家長到校參觀學生展覽及表演。

★本市教育局成人教育處召開免費駕駛規則訓練班，開學日期定於四月十三日星期三，課程爲期八週，上課時間每週一及週三晚六時半至八時半，請於上課時間親自往學校報名上課。地點卑街一〇五五號加里奧中學。

駕駛學校
LEARNER
DRIVING SCHOOL
$ 14.00 PER HOUR
有華語及英語教師
414 CLEMENT STREET
(AT 6 th AVENUE)
(415) 752-6005

浮世漫錄

蔣光大

二八七　世界局勢

當前世界局勢，簡直使人迷惑不解。例如核子戰爭，無人不厭惡，無人不反對，但有些人組織反核子示威運動，但沒有指出他們所反對的目標及對象，使人莫名其妙。

這幾天，西德和英國發生大規模的反核示威運動，要連續舉行四日，但人數不太多，有的祇有數百人，最多也不過四五千人，比美國看球賽的人數，要少得很多，足見這種示威運動，沒有獲得普遍支持。

但是，我們可以很清楚看到一點，這次示威運動是配合目前美國和蘇聯正在進行限制核子飛彈的談判，尤其針對今年底北大西洋公約組織，將在歐洲境內部署五百七十二枚美製飛彈，以抵制蘇聯的核子飛彈威脅。從這個角度來看，這次示威運動，可能有特殊的背景，另有人在幕後策動。

英國政府和美國政府，曾一再指責蘇聯介入反核運動。最近，英國政府驅逐兩名蘇聯外交官和一名蘇聯新聞記者，指責他們進行了「和身份不相稱的活動」。但據政治觀察家的分析，英國政府已獲得證據，這次示威運動同蘇聯有關係。事實上，蘇聯政府一貫禁止在蘇聯國內，舉行任何反核示威活動，足見其不肯放棄對西歐的核彈威脅。

我們再來談談美國和中國的外交關係，這也是一個令人費解的問題。目前能左右世界局勢的三大國，是美國和蘇聯及中國，爲了保障本國的利益和安全，三大國間的外交關係顯得很微妙，不免鈎心鬥角，彼此利用。

中國認爲，自雷根總統上台後，中美關係逐漸走向下坡，深感不滿。首先，雖然兩國間往來頻繁，但似乎彼此還沒有深刻的瞭解。雷根是共和黨的保守派，一貫主張反共，思想上對中國存有偏見。但當上總統後，受到議院的牽制，不可能堅持自己的偏見，必須應付世界局勢的需要，因此最近有位專欄作家說，「雷根變節了」，認爲雷根已不再堅持他的一貫主張，逐漸和反對派妥協。

最近，中國對美國表示不滿的有幾件事，這幾件事在我們看來並非嚴重到影響兩國的關係。首先是「對台灣關係法案」，這是議院通過後，由前卡特總統簽署的，也是歷史遺留下來的問題，現政府不易改變。其次是限制中國紡織品進口數量，這是美國的一般措施，並非針對中國。至於最近發生的胡娜事件，更是微不足道的偶發事件，不知爲何引起這樣大的一場風波。

從另一角度看，如果美中關係十分緊密，勢必引起蘇聯的恐慌，將對中國加强壓力。這是必須顧慮的。

金山客批世情

☆內袴示威

印度公務員抗議未發新制服，數千人穿內袴在新德里鬧區示威。

金山客曰：市民「睇肉」。

☆卅四年

鳳凰城一男子曾與一百名以上女子結過婚，騙財騙色，被法官判刑卅四年。

金山客曰：最低限度，可過卅四年獨身生活。

★案中人

香港廉政署職員巧破天仙局，警長等四人中計被拘控，分判罰款及入獄。

金山客曰：此次破案者並非警長，而警長則成爲案中人。

☆死後產子

加大醫學中心創造一項醫藥奇跡，一名孕婦死後產子。

金山客曰：此亦「置之死地而後生」者也。

★兩避

倫敦消息，一種新發明避孕丸能兼治女性雀斑。

金山客曰：是故亦可稱之爲「避雀斑丸」。

現場錄音

※巧合

師：世界有乜嘢事情最巧合？

生：我同埋我嘅父母。

師：點樣巧合？

生：我同我父親恰巧同姓，我嘅父母又係同一日結婚嘅。

本地事物有切身的影响

下午茶座

我們幾位朋友在茶叙中談及近日中國的局面。甲君忽然提出一個問題，他說：「爲什麼我們不多談談美國目前的問題呢？爲什麼大家一坐下便要談中國要如何統一，中國對收回香港的立場，中國領導人最近有些什麼言論，中國這樣，中國那樣呢？」

我說海外華人關心中國。美國華裔如是，在別國的華裔也有同樣心情。

乙君說：「我來了美國這麼久，晚上做夢總是做在中國的夢，沒有一次做在美國的。」

甲君嘆了一口氣，說：「這也難怪。我們在華埠生活了這樣久，明白爲什麼老一輩的人不肯專心的學英語，也明白爲什麼華人不肯參政。」丙君補充了一句話：「個別參政者沒有羣衆基礎。」

我說在華埠推動選民註册選舉運動是如何的艱難。許多選民註了册，到選舉日那天却不到站投票！

乙君說：「華埠中大部份人知道中國領導人及一些大將軍的姓名，却不知道在美國誰是代表他們的議員。」

丙君說：「有一天我在華埠一家茶樓飲茶，旁邊有兩三個人起勁地說中國某地有山崩，某地有水災。我心中在想，他們大概不看英文報紙，也不看電視新聞。不然一定會知道美國也有水災和山崩的自然災害。有的比中國還利害呢！」他繼續說：「前年我到香港渡假，同樣地看到香港人愛談中國局勢，而不談本地的事。有一次一個朋友跟我說，他參加廣州交易會時遇到一個官員向他暗示要送禮……。我心裏在想，這種情形在香港不是很普遍嗎，結果不是要組織一個廉政公署嗎？另一個朋友從中國旅行歸來，批評一些地方如何的髒，蒼蠅如何的多，我也在想：香港也有許多地方不見得比中國清潔，誰敢說香港沒有蒼蠅？」

乙說：「這不是一個簡單的問題。特別是在美國這樣的一個自由國家，政府絕不強迫人民去註册和去投票。參政與否，聽從尊便。」

甲君說：「本地問題對我們有切身的影响。我們如果不注意本地的事，可以被人歧視，可以喪失權益。」

朋友丙說：「剛才我說在茶樓中，聽別人說中國甘肅省大山崩的事。我還有這個聯想：談論這件慘案的人可能就住在灣區的山邊，連日豪雨後，他家中正遭遇到山泥傾瀉的危險。可是他看報後只會起勁地談中國的災害，而不知道他也有隨時被迫『搬家』的可能。」

我們點頭表示同意，都希望華裔們及早明白本地事物對我們有着切身的關係。（陳志福）

短聞

☆東北衛生服務處及華語廣播電台於四月六日週三主辦癌症常識健康熱綫，市民可在中午十二時半至一時致電四三四—二七七四，向防癌協會楊小婉女士詢問有關癌症普通常識。

☆牙醫博士許行醫生於四月十日週日晚上八時在有綫電視二十六台華語廣播電視講解牙科問題。

☆安老自助處老人職業訓練所家政班在本月下旬開課，爲期八週，學員每週有廿六元半津貼，結業後由該處介紹工作。報名攜證到板街六四〇號該處。

☆屋崙訊：公共圖書館爲紀念全國圖書館週，華埠亞洲圖書館定四月十七至廿三日有多種小動物讓兒童觀看把玩。地點：九街四四九號（二七三—三四〇〇）。

☆華人權益促進會在天后廟街現址不敷應用，最近蒙名太極拳師傅郭連蔭盧瑩如夫婦慷慨以低價售出花園角街十七至十九號的樓宇，作該會永久會址。籌募購樓經費離目標尚差十五萬元（包括修建費用），華促會定本星期日上午十一時至下午二時在皇后酒樓舉行午餐籌款。成人券廿元，學生及老人券十元，六至十三歲小童五元，六歲以下免費。並設抽獎。購票處：天后廟街一二一號二樓，或電江演恒君（三九八—八二一二）聯絡。

☆卜技利加州大學亞裔研究系之華人歷史圖書資料中心定四月九日星期六下午一至四時舉行加大建校一一五周年紀念開放日，並向華人社區捐贈書籍、報刊、資料者致謝。在紀念儀式中，歷史學家麥禮謙將講「美國華人歷史圖書資料的重要性」。二時與三時有專人帶領參觀藏書。並放映有關亞裔婦女之録映片「絲翅」。地點：加大偉理堂一〇一室。

行文煥

F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

專營
厚身
餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟均有
現貨齊備　全美批發

EAST WEST 東西報

THE CHINESE AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 17, NUMBER 14 • APRIL 6, 1983 • 25 CENTS

（每份二角五分） 第十七卷第十四期 公元一九八三年四月六日

胡娜獲政治庇護
中國發聲明抗議

（本報訊）十九歲的中國網球好手胡娜於四月四日獲得美國政府政治庇護。

司法部公佈胡娜案決定後，中國大使館發出聲明，「強烈抗議美國政府決定給胡娜避難」。又指出該決定有損兩國關係，將影響兩國之間的交往。

胡娜案是美中關係中一個重要事件。兩國關係最近已受到衝擊，美國向台灣售賣軍器，限制中國紡織品入口，都令北京不滿，因此反過來限制美國農產品進入中國。

中國方面對胡娜案極瑞重視。據國務院一高級官員稱，鄧小平在會見美國官員時，曾多次要求美國把胡娜送回中國。

胡娜於四日發表的聲明中說：「我不返回中國的決定是與我個人的特別情況有關。我深信中美兩國關係的進展，是對雙方都有利的。」

她對司法部的決定感到非常高興和寬慰。她說等候這決定期間，是非常艱難的八個月。在辦理胡娜案時，國務院及移民局曾一度持不同意見，國務院主張批准胡娜的申請，而移民局舊金山區主任大衛。伊克則反對，聞移民局局長阿倫．尼路遜亦反對胡娜獲政治庇護。

司法部發言人雅達．卑路爾拒絕透露是誰作出這決定。但他指出決定是來自移民局的最高層，而司法部長威廉．法蘭柱。史密夫亦有參與磋商並完全同意這決定。

卑路爾說：「胡娜獲得政治庇護，是根據一九八〇年的難民法案。申請者如果因爲他的種族、宗教、國籍、政治思想或某團體的會籍而恐怕會被迫害，如果能夠確立這恐懼是有充足的理由，都可據該難民法案而獲得政治庇護。」

胡娜曾表示中國官員再三要求她加入共黨，她恐怕如果返回中國，將會被牽進派系鬥爭的漩渦。中國官方發言人當時指出這些都是沒有根據的指責。

中國大使館在四日發表的聲明中，指出胡娜「多次被派出國參加國際比賽，根本不存在對她政治迫害的問題。」

移民局舊金山區副主任雅達．史恒克斯表示移民局認爲任何共產國家都存在着極度的壓迫，而壓迫與迫害之間，只有一綫之隔。該局初時認爲胡娜假使被送回中國將會受到壓迫，但後來却被說服，認爲她有足够理由害怕自己將會遭到迫害。司法部及其屬下的移民局對此案遲遲未決，主要是環繞着壓迫與迫害之間的爭論。

史恒克斯又表示移民局的決定是基於個別申請者的情況而定，因此並沒有考慮到國際關係。

北京捕獲台遣特務

（北京訊）北京昨天宣佈破獲台灣特務案，逮捕台灣情報局華北局地區特派員、北平站站長李家琪，交通員蔡蘋及爲李家琪提供機密文件的中國農業銀行幹部仇雲妹。

據中國新聞社報導：李家琪原爲軍統特務，卅多年前被捕，送青海省勞改，一九七五年底釋放。七九年李通過另一國民黨刑滿者去荷蘭探親途經香港之便，與台灣情報人員取得聯繫，接受特務指令，遞送密碼信件，先後獲酬約美金一萬四千餘元及彩色電視機與衣物等。仇雲妹是李妻的養女，在銀行中負責收發、保管文件工作，曾在去年二月，在不到半個月的期間內，連續竊出兩份中共中央機密文件，讓李家琪發去台灣。

據報載，廣州在上月捕去台灣從香港派進特務何恩杰和林澤榮。兩人在三月廿九日（黃花崗七十二烈士紀念日）在廣州賓館窗口掛出一幅四公尺長的反共標語後被捕。

香港移民人數可望增加

（本報訊）加州衆議員諾曼．敏納達於上月十五日向衆議院提出新議案，增加殖民地移民配額，由現在每年六百名增至五千名。

該配額將會影響到來自香港的移民，因爲目前的配額太低，申請者往往要等候多年。第二優先的申請，現只辦到一九七七年。而第五優先的申請則只辦到一九七二年。這嚴重地影響到申請人與家人團聚的願望。

敏納達提出議案時指出殖民地配額原是出自種族歧視，一九五二年通過該配額時，是爲限制加勒比地區殖民地黑人移民來美。現在該區的殖民地已紛紛獨立，配額亦有所改變。現在受該配額影響的，只剩下聖基多福和尼凡斯兩個小島，與及太平洋彼岸的香港。

新議案於提出同日已提交司法部，廿二日又提交到移民難民和國際法小組，目前仍未訂審訊日期。

敏納達辦公室發言人稱，該議案可能會放在馬佐里衆議員的移民修改法案裏面，作爲衆議院的移民新案的一部份。

抗議不公的判決

（社論）上期本報報導密茲根州底特律市一名華裔工程師陳果仁被兩白人用棒球打死後，縣法官查理士．告夫民竟輕判兩殺人犯各罰款三千元了事。難道蓄意殺人不必入獄？難道一個人的性命只值六千元？

這星期來每天讀者打電話到報社對此事表示憤怒和抗議，也有讀者問如何參加實際行動可幫助陳氏家人及促使法庭翻案。

據本報密州通訊員稱，地底律市四百萬人口中，華裔人數只有六千四百。但因爲這件不公平的判決，使當地華裔團結起來，已組成一個基金會，一面幫助他的家人渡過這艱苦的一段時間，一面從法律方面進行推翻原判的工作。

我們可以捐款參與這工作，更要向告夫民法官及縣主控官加夏倫寫信抗議。捐款寄：

ACA, c/o Kin Yee,
17726 Denby Ave.
Detroit, Michigan 48240

信件寄

Judge Charles Kaufman
County Prosecutor William Cahalan
City-County Building
Jefferson Ave.
Detroit, Michigan 48226

西雅圖警方透露槍殺案疑兇身份

（本報西雅圖訊）京縣主控官邁克．格蘭達透露了西雅圖俱樂部兇殺案的第三名疑兇身份。

吳偉超（譯音）Wai-Chiu "Tony" Ng，二十六歲，已被控十三項一級加重謀殺罪名。格蘭達透露警方已發出了逮捕令，吳君與其同黨 Benjamin Ng（並無親戚關係）和 Willie Mak 一樣，將不會獲保釋。

警方雖然知道第三疑兇的身份姓名，但仍未知他的下落。格蘭達說自從事發當天凌晨已沒有他的踪影，警方相信吳君於兇案發生後已立刻離開西雅圖，可能逃往温哥華或三藩市。

格蘭達指出正因疑兇下落未明，逮捕令已發往世界各地，外國的警方亦可以將之拘捕。他補充說：「理論上外國警方是會通知我們，然後再研究把他引導回來的方法。」

警方發出的通輯傳單描述吳君爲廿六歲，男性華裔，體重一百二十磅，身高五呎七吋。

吳君是被捕兩被告的朋友。二月十九日事發前的晚上，吳君與其他兩人被發現在一家保齡球場聚集。

槍兇案十三人慘死，唯一生存者陳槐（譯音），六十二歲，頭部中槍受重傷，情況已轉穩定，現受警方嚴密保護。

主控方已獲得法官的許可，將陳槐的證供用録影機録下來，以防日後他傷勢轉壞，還有録下來的證供可用。

警方仍繼續調查案件。本報問及此案與幫派鬥争的關係時，格蘭達答道：「警方現仍假設這是宗搶劫案，至目前還沒有其他謀殺動機的跡象。」他極力鼓勵市民與警方合作，如有人知道吳偉超的下落，請與華美偵探組聯絡。電話二〇六—六二五—三四四二。